

**UNIVERSIDAD CASA GRANDE  
FACULTAD DE COMUNICACIÓN MÓNICA HERRERA**

**PROYECTO OBSERVATORIO  
CULTURAL URBANO LA  
ALBORADA:  
NARRATIVA DE LOS DIFERENTES  
ACTORES INVOLUCRADOS EN  
LAS EXPERIENCIAS/VIVENCIAS  
QUE SE DESARROLLAN EN LAS  
SALSOTECA CARLOS ALBERTO  
DE GUAYAQUIL.**

**Autor**

Diana Sara Bejarano Acosta

Trabajo final para la obtención del Título Licenciado en Comunicación Social, con  
mención en Redacción y Creatividad Estratégica.

Guayaquil, enero del 2013.

UNIVERSIDAD CASA GRANDE  
FACULTAD DE COMUNICACIÓN MÓNICA HERRERA

**PROYECTO OBSERVATORIO  
CULTURAL URBANO LA  
ALBORADA:  
NARRATIVA DE LOS DIFERENTES  
ACTORES INVOLUCRADOS EN  
LAS EXPERIENCIAS/VIVENCIAS  
QUE SE DESARROLLAN EN LAS  
SALSOTECA CARLOS ALBERTO  
DE GUAYAQUIL.**

**Autor.-**

Diana Sara Bejarano Acosta

DOCENTE INVESTIGADOR  
Eduardo Albert Santos

ASESOR TEMÁTICO  
Carlos Tutivén Román

CO-INVESTIGADOR  
Felipe Villavicencio Mosquera

Trabajo final para la obtención del Título Licenciado en Comunicación Social, con  
mención en Redacción y Creatividad Estratégica.

Guayaquil, Enero del 2013

## RESUMEN

La ciudadela La Alborada, ubicada al norte de Guayaquil, es un punto con un alto capital antropológico, por ese motivo el Departamento de Investigación y Cultura (DICYC) de la Universidad Casa Grande lo escogió como tema para un nuevo capítulo del proyecto Observatorio Cultural Urbano.

En la primera etapa de investigación se logró descubrir dentro de la ciudadela varios focos de interés para ser visibilizados en el proyecto, este estudio se centra en uno de ellos: Salsoteca Carlos Alberto, un lugar destinado al ocio y entretenimiento que posee como principal característica tener de concepto central un género musical: la salsa. Además, la “Carlos Alberto” se ha convertido en un referente local del crecimiento y desarrollo de la cultura salsera en la ciudad, por ser uno de los pioneros, ya que cuenta con más de 30 años en el mercado de la diversión nocturna.

En esta Salsoteca confluyen diferentes personajes peculiares, sus noches están cargadas de historias que necesitan ser contadas, su gente es particular, aman y disfrutan los ritmos caribeños, es por eso que por medio esta investigación se crearán diferentes productos que aportarán y enriquecerán la página web del OCU (Observatorio Cultural Urbano), y con aquello lograr que los que desconocen de este espacio y su gente, se familiaricen y descubran cómo se vive la salsa en este lugar.

## ÍNDICE

RESUMEN.....	2
ÍNDICE.....	3
1. PRÓLOGO.....	7
2. TEMA.....	10
3. DECLARACIÓN DEL PROPÓSITO .....	10
4. INTRODUCCIÓN.....	14
4.1 OCU: Observatorio Cultural Urbano.....	14
4.2 La Alborada.....	15
5. REVISIÓN DE LA LITERATURA.....	17
5.1 Antropología Cultural.....	17
5.2 Cultura.....	18
5.3 Ciudad.....	19
5.4 Ciudad construida vs. Ciudad habitada.....	20
5.5 Ciudad Idealizada .....	21
5.6 Ciudadela.....	22
5.7 Cultura Urbana.....	24
5.8 Prácticas sociales.....	24
5.9 Regeneración Urbana.....	26
5.10 Urbano vs. Urbanismo.....	27
5.11 Cartografía.....	29
5.12 Cartografía Urbana.....	29

5.13	Narrativas.....	31
6.	DISEÑO METODOLÓGICO.....	33
6.1	Objetivo General.....	33
6.2	Objetivo Específico.....	33
6.3	Matriz de Investigación.....	34
6.4	Operativización de Variables.....	35
6.4.1	Historia.....	35
6.4.2	Experiencia/vivencias.....	35
6.4.3	Actores.....	35
6.4.4	Personajes.....	35
6.4.5	Prácticas.....	36
6.4.6	Narrativa.....	36
6.4.7	Imaginario.....	36
6.5	Tipo de Estudio .....	37
6.6	Enfoque del estudio.....	38
6.7	Tipo de Muestra.....	39
6.8	Técnicas de Investigación.....	39
6.8.1	Entrevistas.....	39
6.8.2	Observación.....	40
6.9	Unidades de Análisis.....	42
7.	RESULTADOS.....	46
7.1	La salsa.....	46
7.2	La Historia de la Carlos Alberto: desde hace años.....	33 48

7.2.1	En el sur.....	48
7.2.2	En La Alborada.....	49
7.3	El nombre.....	50
7.4	En el futuro.....	51
7.5	¿Cómo es la Carlos Alberto?.....	51
7.5.1	El Grafiti.....	52
7.5.2	Las Congas.....	52
7.5.3	El mural.....	53
7.5.4	Sus luces.....	53
7.5.5	Capacidad.....	53
7.6	Nuestra gente.....	54
7.6.1	Los salseros/las salseras.....	54
7.6.2	¿Cómo son?.....	56
7.7	La salsa para los salseros.....	56
7.8	Aquí en la Carlos Alberto.....	58
7.8.1	La bailada.....	59
7.8.2	La comida.....	59
7.8.3	La conquistada.....	59
7.8.4	La bebida.....	60
7.8.5	Los grupos.....	60
7.9	Quiénes la visitan.....	61
7.9.1	Noveleros.....	61
7.9.2	Salseros bailarines.....	61
7.9.3	Los de siempre.....	61
7.9.4	Turistas.....	62

7.10	Sus noches .....	63
8.	PORPUESTA DE PROYECTO.....	65
8.1	Descripción de cada sección/producto.....	66
8.1.1	Los salseros.....	66
8.1.2	Noches de Salsa.....	67
9.	EJECUCIÓN DEL PROYECTO.....	68
10.	SISTEMATIZACIÓN DE RESULTADOS.....	69
11.	CONCLUSIONES.....	75
12.	RECOMENDACIONES.....	77
13.	BIBLIOGRAFÍA .....	79
14.	ANEXOS.....	81

## 1. PRÓLOGO

La primera etapa se observó y estudió a la ciudadela La Alborada desde dos perspectivas: gastronomía y ocio. Dentro de esta etapa se logró identificar prácticas potenciales que enriquezcan el contenido de la página web del Observatorio Cultural Urbano.

Para el planteamiento del tema individual se realizó una investigación grupal previa, la cual contó con la colaboración de alumnos egresados en el 2012 de la Facultad de Comunicación Mónica Herrera de la Universidad Casa Grande.

A continuación se detalla los nombres y carreras de los integrantes:

- Andrea Arias, Comunicación Audiovisual y Multimedia
- Carla Andrade, Comunicación Social con mención en Marketing
- Daniela Aráuz, Comunicación Visual y Diseño Gráfico
- Aynoa Morán, Comunicación Social con mención en Redacción Creativa y Estratégica
- Carlos Núñez, Comunicación Audiovisual y Multimedia
- Diana Bejarano, Comunicación Social con mención en Redacción Creativa y Estratégica



Esta primera etapa, tuvo como objetivo identificar las prácticas culturales que se dan alrededor de la gastronomía y ocio de La Alborada, y que tengan especial reconocimiento entre sus habitantes. El estudio fue exploratorio, ya que se realizó la exploración de la zona desde una perspectiva no planteada anteriormente: antropológica, y de enfoque cualitativo. La recolección de datos no tuvo interés en la medición numérica, sino que centró en descubrir a través de observación y entrevistas, prácticas potenciales relacionadas a la gastronomía y ocio de La Alborada. Se emplearon técnicas como la observación, entrevistas, sondeos, los cuales están detallados en los Anexos del documento.

Como resultado, se detectaron cuatro temas de interés antropológico para ser desarrollados en la página web del OCU:

- La Ruta del Choclo
- Local de comida italiana Quadretti
- Ecuavolley, el Club de los Amigos y su escenario
- Salsoteca Carlos Alberto

Luego de haber determinado estas prácticas, los integrantes del grupo de investigación procedieron realizar el planteamiento del tema individual, proyectos de titulación independientes que aportarán todos a la nueva sección del Observatorio Cultural Urbano de La Alborada:

- Andrea Arias: Recorrido y registro de una noche de rumba en la Salsoteca Carlos Alberto.
- Carla Andrade: El comportamiento del consumidor en la Ruta del Choclo - Sector La Alborada.
- Daniela Aráuz: Visualidades de la estética gráfica popular en el espacio exterior e interior de la Ruta del Choclo y la Salsoteca Carlos Alberto en la ciudadela La Alborada.
- Aynoa Morán: Narrativas adscritas a la gastronomía urbana de la Alborada: Ruta del choclo y Quadretti.
- Carlos Núñez: Recorrido a través de las vivencias cotidianas en los quioscos de la Ruta del Choclo.
- Diana Bejarano: Narrativa de los diferentes actores involucrados en las experiencias/vivencias que se desarrollan en las salsoteca Carlos Alberto.

## **2. TEMA**

Narrativa de los diferentes actores involucrados en las experiencias/vivencias que se desarrollan en las Salsoteca Carlos Alberto.

## **3. DECLARACIÓN DE PROPÓSITO**

La ciudadela La Alborada con el paso de los años ha ido reestructurando su paisaje, e integrando en su escenario nuevos espacios que satisfagan las necesidades de sus habitantes y de los guayaquileños. Uno de los escenarios que más se ha desarrollado es el ligado a las prácticas de ocio, específicamente las nocturnas. En las principales avenidas se puede observar múltiples locales dedicados exclusivamente a ofrecer servicios de entretenimiento y diversión, y en este grupo es donde sobresale la Salsoteca Carlos Alberto, centro de diversión nocturna ubicado en la doceava etapa de La Alborada, que se caracteriza por centrar su concepto alrededor del género musical que su nombre resalta: la salsa. Este lugar se ha convertido en un ícono de la salsa local por contar con 33 años en el mercado, al punto de formar parte de la memoria colectiva de las personas locales amantes de este tipo de música.

La Salsoteca Carlos Alberto es un punto de estudio porque de ésta se puede obtener un vasto contenido antropológico que aportará de gran manera al proyecto OCU La Alborada del presente año, y nos permitirá visibilizar las formas de vida y de habitar una ciudad a través de sus prácticas, estéticas y narrativas de esta ciudad-ciudadela. Y para ahondar en su contenido antropológico será necesario involucrarse con en su espacio, en sus actividades, en sus narrativas, las que se separan del discurso oficialista.

“La Carlos Alberto” -como la conocen muchos- nace por la necesidad de crear un espacio de entretenimiento enfocado solamente en la salsa, y al realizar una cartografía urbana de este lugar se pretende realizarlo a través de un acercamiento con los actores involucrados en las diferentes prácticas que desarrollan en la salsoteca, indagar en los rituales de su público, las costumbres que tienen, como habitan el espacio, los oficios que en ésta se efectúan, cómo este lugar se ha convertido en parte del imaginario de los guayaquileños que disfrutan de la salsa, lo que encierran sus paredes cuando empieza la noche de farra, entre otros aspectos importantes que surjan en el transcurso del estudio.

A través de este estudio se desea explorar significados alternativos de habitar la ciudad, visibilizar prácticas, narrativas y estéticas ignoradas, las cuales van más allá de los discursos hegemónicos que circulan en los medios de comunicación. Constituyen sectores que muchas veces han estado invisibilizados.

“Nos damos cuenta de que vivimos en ciudades porque nos apropiamos de sus espacios: casas y parques, calles y viaductos. Pero no recorremos la ciudad solo a través de medios de transporte sino también con los relatos e imágenes que confieren apariencia de realidad aun a lo invisible: los mapas que inventan y ordenan la trama urbana, los discursos que representan lo que ocurre o podría acontecer en la ciudad” (García Canclini, Néstor. 1997).

El objetivo principal de esta investigación es explorar los imaginarios alrededor de la salsa a través de las narrativas de los actores involucrados en las diferentes prácticas ligadas a la salsoteca Carlos Alberto de Guayaquil en el 2012. Se realizará un estudio exploratorio porque el objeto de estudio no se ha abordado anteriormente desde una visión antropológica, y además descriptivo ya que se pretende detallar los resultados obtenidos en la fase exploratoria. El enfoque es cualitativo por consistir en “obtener las perspectivas y puntos de vista de los participantes (sus emociones, experiencias, significados

y otros aspectos subjetivos)” (Hernández, Fernández y Baptista, 2006, p. 8). La muestra será no probabilística, la elección de las unidades de análisis se realizará por los intereses de los objetivos planteados, y con ellos se emplearán las técnicas de observación y entrevistas.

## 4. INTRODUCCIÓN

### 4.1 OCU: Observatorio Cultural Urbano

El 2008 se desarrolló una *Guía turística alternativa Web de Guayaquil*, la cual figuró como parte del proyecto de titulación de un grupo de alumnos de la Facultad de Comunicación Mónica Herrera de la Universidad Casa Grande. La plataforma para desarrollar la idea fue una página web compuesta por aspectos antropológicos de la ciudad, estaba estructurada en varias secciones que tenían relación con el comercio, personajes urbanos, gastronomía, lugares y prácticas locales. Sin embargo, se le dio mayor énfasis a un tema en particular: el consumo local de cangrejos, práctica muy característica en los guayaquileños.

En el 2010 nace la idea actual del Observatorio Cultural Urbano (OCU), proyecto de enfoque antropológico solicitado por el Departamento de Investigación y Cultura (DICYC) de la Universidad Casa Grande, tomando como punto de partida la Guía turística alternativa. La solicitud se realizó a un grupo de estudiantes egresados de la Facultad de Comunicación Mónica Herrera, la investigación y ejecución sería su proyecto de titulación. El primer lugar a cartografiar fue La Bahía de la ciudad, teniendo siempre como objetivo evidenciar sus diferentes aspectos desde la óptica antropológica a través de una página web, en la cual mostraría el

contenido descubierto en diferentes formatos como videos, galería de fotos, de productos, textos. También se identificó otro lugar local con densidad antropológica: Cerro Santa Ana, el cual se convirtió en objeto de estudio para otros estudiantes. En el 2011 se planteó integrar una cartografía urbana que hable en detalle sobre la Producción, circulación y consumo de una práctica culinaria: el encebollado; y sobre una práctica sociocultural de sincretismo religioso popular: El caso del hermano Gregorio.

La propuesta del OCU sobresale como el primer observatorio cultural en el país, su contenido puede ser considerado para futuros estudios por su visión alternativa de mirar la ciudad, y que constituyen “otra” forma de ciudadanía.

## **4.2 La Alborada**

Ciudadela ubicada al norte de Guayaquil, construida en 1975 en parte de los terrenos pertenecientes a la hacienda Mapasingue, tuvo una extensión inicial de 3'300.000 m<sup>2</sup>, hasta llegar convertirse en el área urbanizada más completa de la ciudad (Baquerizo, 2006, p.69). Fue concebida como una zona residencial, pero con los años se ha convertido en un gran punto de comercio local, integrando todos los servicios necesarios para un buen desarrollo de la vida cotidiana.



“Poco a poco, Alborada se convertiría en “una ciudad dentro de la ciudad”, con todo lo que una persona podía anhelar para su entorno: servicios básicos, escuelas, colegios, iglesia, retén policial, cines, centros deportivos, parque, centros comerciales, restaurantes etc. Quien vivía en la alborada sentía que no tenía que ir a Guayaquil porque todo lo encontraba en su ciudadela...” (Baquerizo, 2006, p. 68) .

Por la complejidad de la estructura de la La Alborada, esta se convierte en un punto importante a abordar dentro del OCU, en ella se integran diversas prácticas sociales y escenarios que proporcionarán contenido pertinente a ser visibilizado. El estudio dará una mirada alternativa a la ciudadela.

## 5. REVISIÓN DE LA LITERATURA

### 5.1 Antropología cultural

La antropología es una ciencia social que se encarga del “estudio de la humanidad, de los pueblos antiguos y modernos y de sus estilos de vida” (Harris, 2001, p.13). El mismo autor indica que existen varias ramas de estudio dentro de la misma ciencia, pero en la que nos enfocaremos es en la antropología cultural por ser esta la que se enfoca con exactitud lo que se desea evidenciar con el OCU: “La antropología cultural se ocupa de la descripción y análisis de las culturas -las tradiciones socialmente aprendidas del pasado y del presente. Tiene una subdisciplina, la *etnografía*, que se consagra a la descripción sistemática de culturas contemporáneas” (p.14).

Dentro de la antropología cultural nos enfocaremos en la antropología urbana, la cual estudia la vida en la ciudad, y la etnográfica. Es importante mencionar que “...la importancia de la antropología trasciende los intereses de cualquier tribu, raza, nación o cultura concretas. Desde la perspectiva antropológica, todos los pueblos y culturas revisten el mismo interés como objetos de estudio” (Harris, 2001, p.17). Por lo tanto cualquier grupo de individuos son significativos para ser objetos de estudio.

El objetivo de un estudio de corte antropológico es dejar hablar a la ciudad: “Mientras que el sociólogo habla sobre la ciudad, el antropólogo deja hablar a la ciudad: sus observaciones minuciosas y entrevistas en profundidad, su modo de quedarse y estar con la gente, buscan escuchar lo que la ciudad tiene que decir.” (García Canclini, Néstor. 1995; p. 58).

## **5.2 Cultura**

En el libro Antropología Cultural de Marvin Harris, cita la definición de cultura de sir Edward Burnett Tylor, fundador de la antropología académica y autor del primer texto de antropología general: “Cultura es el conjunto aprendido de tradiciones y estilos de vida, socialmente adquiridos, de los miembros de una sociedad, incluyendo sus modos pautados y repetitivos de pensar, sentir y actuar (es decir, su conducta)” (2001, p. 20).

La cultura... en su sentido etnográfico, es ese todo complejo que comprende conocimientos, creencias, arte, moral, derecho, costumbres y cualesquiera otras capacidades y hábitos adquiridos por el hombre en tanto que miembro de la sociedad. La condición de la cultura en las diversas sociedades de la humanidad, en la medida en que puede ser

investigada según principios generales, constituye un tema apto para el estudio de las leyes del pensamiento y la acción humanos. (2001, p. 20).

La cultura es un imponente indicador en los modos de actuar de los individuos, influye directamente en cómo éstos van a concebir y habitar la ciudad, en su manera de ejercer ciudadanía, y en todos los aspectos que involucren su relación e interacción con otros sujetos.

### **5.3 Ciudad**

La ciudad será nuestro campo de observación, por lo tanto su definición es de importancia dentro de este estudio. Nos referiremos a ella como “una composición espacial definida por la alta densidad poblacional y el asentamiento de un amplio conjunto de construcciones estables, una colonia humana densa y heterogénea conformada esencialmente por extraños entre sí” (Delgado, 1997, p. 1)., descartando dentro de esta idea el concepto de campo o lo rural. Es en este espacio –la ciudad y sus calles- en donde se desarrollan un sin número de relaciones e interacciones sociales entre todos los componentes que la integran como: habitantes, historia, contexto, cultura, economía, producción, espacio público y privado, migraciones, tecnología. Por tanto “nuestras ciudades son hoy el

ambiguo, enigmático escenario de algo no representable ni desde la diferencia excluyente y excluida de lo autóctono ni desde la inclusión uniformante y disolvente de lo moderno” (Martín-Barbero, 1996, p. 46). Es aquella importancia en la nueva forma de concebir la ciudad que se desea sacar a la luz y destacar con el Observatorio Cultural Urbano.

#### **5.4 Ciudad construida vs. Ciudad habitada**

La ciudad con sus distintas complejidades generan diferentes lecturas, entre las que figuran la ciudad construida y la ciudad habitada. La primera es aquella que tiene relación con el espacio físico, arquitectónico, urbanístico de la ciudad; mientras que la segunda se refiere a todos los imaginarios que se elaboran o que existen a partir de las relaciones de entre sus partes, y que se construye como menciona Canclini por ficciones individuales y colectivas que se evidencian en las forma de habitar la ciudad física e imaginada. La ciudad concebida únicamente como un espacio físico se transforma y se nutre de las percepciones de los que la conforman o de los que la observan desde cualquier óptica posible, por lo tanto “todas las ciudades presentan una tensión entre lo visible y lo invisible” (Canclini, 1997).

La ciudad habitada será nuestro centro de estudio dentro de un espacio físico determinado, que en esta ocasión es la ciudadela La Alborada, ya que alrededor de aquella categoría de ciudad se tejen múltiples escenarios de interés dentro del campo antropológico y con los cuales se formará el Observatorio Cultural Urbano para que hable aquello.

### **5.5 Ciudad Idealizada**

Es aquella ciudad imaginaria que se concibe como un ideal óptimo, o casi óptimo para la convivencia o para el desarrollo de una vida urbana estable, que precave cualquier caos interno, *“es la ciudad del orden, de la urbanización de los lugares y costumbres, del aseo, de la seguridad”* (Zerega, 2006, p. 97).

Localmente (Guayaquil) la ciudad imaginaria está constituida por aquellos espacios tocados por la regeneración urbana, *“es una ciudad soñada por el poder, pero legitimada por la mayor parte de los ciudadanos, a costa también de la deslegitimización de los espacios no-regenerados en los que viven”* (Zerega, 2006, p. 97).

## 5.6 Ciudadela

Una ciudad y una ciudadela desarrollan ineludiblemente una relación de dependencia entre sí, en sus espacios se construyen las dinámicas sociales que les van a dar sentido. Desde el punto de vista geográfico y arquitectónico, podemos establecer la diferencia entre ambas de la siguiente manera: la ciudad es una zona con límites determinados o impuestos por el Estado al que pertenecen, mientras que la ciudadela es una fracción de la ciudad, es un proyecto habitado e imaginado, construido con objetivos específicos de funcionalidad y convivencia que la convierten en un fragmento de la vida urbana, “una ciudad dentro de la ciudad”.<sup>1</sup> La ciudadela está relacionada con el lugar donde estructuran las estrategias colectivas de convivencia, donde se define estilos de vida y gustos (Bourdieu, 1999). Como menciona García Canclini citado por Tellez, es el lugar en el cual sus habitantes:

“... resuelven su participación en el mundo, y su pertenencia a una comunidad. Las dinámicas del mundo contemporáneo pueden generar en los habitantes efectos contradictorios, producir no lugares. Pero consideramos que los residentes

---

<sup>1</sup> Téllez Vera, Mauricio “ARQUITECTURA Y VIDA BARRIAL EN LA CIUDELA COLSUBSIDIO. EL PROYECTO IMAGINADO Y EL PROYECTO HABITADO”, Revista de Arquitectura, vol. 11, 2009, pp. 12-29 Universidad Católica de Colombia, Bogotá, Colombia.

buscan —a pesar o debido a ello—, humanizar los espacios y romper ese anonimato, darle un sentido a sus vidas, recuperando de alguna forma la comunidad en esa vida barrial, y creando con sus prácticas y experiencias un nosotros que les permita construir identidad en diferentes niveles. Ellos intentan rescatar, a pesar de las disputas y los conflictos, las relaciones sociales de solidaridad con sus vecinos, los vínculos directos con otros habitantes” (1989).

La ciudadela es el espacio físico y arquitectónico diseñado y estructurado para una convivencia entre un grupo determinado de personas, que en su mayoría de casos no tiene relación familiar entre sí, pero sí establecen entre ellos una relación de convivencia dada por compartir un espacio común, como pueden ser parques, iglesias, canchas, entre otros.



## **5.7 Cultura Urbana:**

La cultura urbana puede definirse como "un sistema específico de normas o valores, o -por lo que concierne a los actores- de comportamientos, actitudes y opiniones" (Castells, 1971, p. 50). Cuando se habla de "lo urbano" no se hace referencia a un espacio físico con determina estructura, sino a "...un estilo de vida marcado por la proliferación de urdimbres relacionales deslocalizadas y precarias." (Delgado, 2007, p. 1).

Este estudio está en la búsqueda de los modos de relacionarse que existen entre la cultura y lo urbano, y descubrir el resultado de la relación de esos dos componentes.

## **5.8 Prácticas Sociales**

Se puede entender por prácticas sociales a la manera en cómo se efectúan determinadas acciones, las cuales han sido validadas con anterioridad por una comunidad o sociedad.

“Las prácticas sociales, al gestar, formar o mantener mujeres hombres y condiciones materiales, proponen también su articulación y establecen de este modo las reglas del juego social, un juego siempre mediatizado por las propias condiciones objetivas, ya que sin ellas nunca sería posible” (Complutum Extra, 1996, 35-48 ).

Las prácticas sociales se pueden ir modificando con el tiempo al enfrentarse con nuevas formas de actuar, derivadas por diferentes factores. “Las personas adoptan formas de actuar que son recurrentes hasta que nuevas formas de hacer las reemplazan. Esa es la dinámica de cambio y transformación social”<sup>2</sup>.

Analizar sucesos desde las convenciones de las prácticas sociales está cargado de un vasto contenido antropológico, el cual genera significados determinados para un sector-población específico de la sociedad. El análisis de éstas prácticas nos permitirá conocer con mayor profundidad los modos de habitar la ciudad y el espacio público o privado de nuestras unidades de análisis, y para el cual se debe tener en cuenta lo siguiente: “Las condiciones sociales, históricas y materiales en las que ella se inscribe, por una parte, y por la otra, el modo en el que se apropia el individuo, o grupo concerniente, proceso en el cual los factores cognitivos, simbólicos y

---

<sup>2</sup> Tomado de la Biblioteca Virtual de Emprendimiento. Dirección URL: <http://ciempre.wikidot.com/start>

representacionales desempeñan un papel determinante” (Abric, 2001).

### **5.9 Regeneración Urbana**

Es un proyecto emprendido por la Municipalidad de Guayaquil que tiene como objetivo la reestructuración de diferentes espacios públicos estratégicos de la ciudad para darle un nuevo sentido a la infraestructura urbana, empezando con la obra “Malecón 2000”. La regeneración urbana es un “proceso de mejoramiento que implica remodelaciones y reconstrucciones de diferentes espacios de la ciudad, acompañados de diversos marcos legales y ordenanzas que buscan tener un “efecto sinérgico” y “conducir” hacia una “mejora” de las conductas sociales y la calidad de vida” (Zerega, 2006, p. 92).

Este proyecto además trajo consigo diversos discursos que se articulan alrededor de lo que es hacer y ejercer la ciudadanía, discursos de poder y legitimización que hablan a los ciudadanos las formas correctas e incorrectas de cómo habitar el espacio público, y con ello ir borrando de visión aquellas practicas socio-culturales que “desencajan” de la idea de ciudad que localmente se pretende vender, exportar.

## **5.10 Urbano vs. Urbanismo**

La ciudad es un espacio en el cual se distinguen características como la alta densidad poblacional, y el desarrollo de construcciones pensadas y creadas para el bienestar de sus habitantes, como sostiene Manuel Delgado: “La ciudad no es lo urbano. (...) Lo urbano, en cambio, es otra cosa: un estilo de vida marcado por la proliferación de urdimbres relacionales deslocalizadas y precarias” (2007). Por lo tanto, lo urbano, vendría a ser el modo en cómo se dan las relaciones entre los elementos de una ciudad, acciones individuales o colectivas que se desarrollan por compartir un espacio, por la convivencia, y tiene como principales personajes a quienes en ella habitan: los ciudadanos. Lo urbano es una “obra perpetua de los habitantes, a su vez móviles y movilizados por y para esa obra” (Lefebvre, 1978, p. 158).

“La ciudad es un sitio. Lo urbano es algo parecido a una ciudad efímera” (Delgado, 2007). Lo urbano no es eterno, está constantemente redefiniéndose, volviéndose a crear una y otra vez. “Lo urbano está constituido por todo lo que se opone a no importa que cristalización estructural, puesto que es fluctuante, aleatorio,

fortuito..., es decir reuniendo lo que hace posible la vida social” (Delgado, 2007).

Por otro lado, tenemos que el urbanismo se refiere a todos los mecanismos de control que se instituyen para dar un sentido de ordenación entre el espacio y sus habitantes, sin tener en cuenta que sus integrantes son heterogéneos, y que estas relaciones están en constante cambio y evolución, impone estatutos iguales y pretender que funcionen o reaccionen del mismo modo, es decir “(...) trabajan a partir de la pretensión de que determinan el sentido de la ciudad a través de dispositivos que quieren dotar de coherencia a conjuntos espaciales altamente complejos” (Delgado, 2007).

Los urbanistas trabajan en función de crear un espacio operacionalmente eficiente, en donde no existan las posibilidades del caos, y sin situaciones imprevisibles que causen conflicto, sin embargo en este espacio, los individuos decidirán si se someten o no al deseo de orden que impera en los que lideran la *polis*, decisiones que se reflejarán en sus acciones y comportamiento dentro de la urbe.

En la lucha entre el urbanismo contra lo urbano, la rigidez de los deseos de una ciudad ideal pierde su fuerza, dejando que el espacio

(la ciudad) vuelva a definirse una y otra vez debido a heterogeneidad de sus ocupantes y sus relaciones.

### **5.11 Cartografía**

La cartografía “(...) tiene como objeto la concepción, preparación, redacción y realización de los mapas; incluye todas las operaciones necesarias, desde el levantamiento sobre el terreno o la recogida de información escrita, hasta la impresión definitiva y la difusión del documento cartográfico” (Joly, 1976). Además, incluye el conjunto de mecanismos empleados para su realización. Los mapas son una representación visual y descriptiva de un determinado punto de interés, los cuales servirán de ayuda para quienes deseen explorar o conocer con mayor detalle o profundidad un territorio determinado.

### **5.12 Cartografía Urbana**

Al hablar de cartografía urbana se hace referencia a una manera alternativa de experimentar y recorrerla la *ciudad invisible*<sup>3</sup>, la ciudad que no está a la vista de todos, por lo tanto es necesario un acercamiento a esta a través de relatos o imágenes que permitan

---

<sup>3</sup> Término utilizado por Néstor García Canclini en su texto *Ciudad invisible, ciudad imaginada* (1997) al referirse a la ciudad imaginada, mas no al espacio habitado o físico.

visibilizar estas perspectivas ocultas que nacen de un recorrido que no se realiza físicamente, sino descubriendo imaginarios.

“(…) No recorreremos la ciudad solo a través de medios de transporte sino también con los relatos e imágenes que confieren apariencia de realidad aun a lo invisible: los mapas que inventan y ordenan la trama urbana, los discursos que representan lo que ocurre o podría acontecer en la ciudad, según lo narran las novelas, películas y canciones, la prensa, la radio y la televisión.” (Canclini, 1997).

Los significados de esta ciudad obedecen a las experiencias y/o vivencias de sus habitantes, los cuales se colisionan y se conjugan con los de la ciudad construida. Aquí no existen definiciones únicas o verdaderas, sino múltiples, que se evidencian en la manera de apropiarse de la ciudad y sus espacios, cada persona concibe su mundo desde una perspectiva general y particular, desde su visión de la ciudad visible y la invisible. Estas construcciones mentales son las que interesan captar y mostrar.

### 5.13 Narrativas

Las narrativas en la ejecución de este estudio la utilizaremos como un recurso investigativo para ahondar en los significados que elaboran los actores involucrados en la temática planteada, los cuales se verán reflejados como textos que serán elaborados por la autora de esta tesis. Teniendo presente que serán representaciones que involucrarán ambas subjetividades –el investigado y el investigador-. “Leer la cultura como texto convierte la vida entera de los sujetos en ‘narrativas vitales’ y al investigador en narrador de historias” (Tappan, 1997).

Por lo tanto con la narrativa hago alusión al fenómeno de estudio como al mecanismo para la recolección de las experiencias/vivencias. Germán Muñoz citando a Ricoeur (1995) en su estudio *La Comunicación en los mundos de vida "juveniles: hacia una ciudadanía comunicativa* define la narrativa como:



“...la cualidad estructurada de la experiencia entendida y vista como un relato; por otro lado (como enfoque de investigación), las pautas y formas de construir sentido, a partir de acciones temporales personales. Es una particular reconstrucción de la experiencia, por la que, mediante un proceso reflexivo, se da significado a lo sucedido o vivido” (2006, p. 24).

La participación de la autora en los hechos, por medio de su observación hará que la reconstrucción de los mismos cuente con significados personales, los cuales se conjugarán con los de las unidades de análisis, ya que es imposible separar un relato en cualquier formato de presentación, sin que esté el “toque” del autor: “La subjetividad es la manera en la que el sujeto consigue establecer una relación directa consigo mismo de ahí que, la subjetividad es la manera en la que el sujeto hace experiencia de sí mismo en un juego de verdad, dado que ese proceso por el que el sujeto se constituye es la subjetivación” (Foucault, 1999, p.16).

## **6. DISEÑO METODOLÓGICO:**

### **6.1 Objetivo General:**

- Explorar los imaginarios alrededor de la salsa desde las narrativas de los actores involucrados en las diferentes experiencias/vivencias ligadas a la salsoteca Carlos Alberto de Guayaquil en el 2012.

### **6.2 Objetivos Específicos:**

- Explorar la historia de la salsoteca Carlos Alberto, desde su inicio hasta la actualidad.
- Descubrir los principales actores y personajes que intervienen en las diferentes prácticas ligadas a la salsoteca Carlos Alberto.
- Explorar las prácticas de ocio que se desarrollan dentro de la salsoteca Carlos Alberto.
- Conocer las narrativas asociadas con la Salsoteca Carlos

Alberto, dentro del imaginario de sus diferentes actores.

### 6.3 Matriz de investigación

Objetivo General	Objetivos Específicos	Variables	Unidad de análisis	Técnicas
Explorar los imaginarios alrededor de la salsa desde las narrativas de los actores involucrados en las diferentes experiencias/vivencias ligadas a la salsoteca Carlos Alberto de Guayaquil en el 2012.	Explorar la historia de la salsoteca Carlos Alberto, desde su inicio hasta la actualidad.	Historia	Vicente Ayala (fundador) Jimmy Ayala (actual dueño)	Entrevistas
	Descubrir los principales actores y personajes que intervienen en las diferentes prácticas ligadas a la salsoteca Carlos Alberto.	Actores Personajes Prácticas	Jimmy Ayala Salsoteca Carlos Alberto Actores sociales relacionados con la salsoteca	Entrevistas Observación
	Explorar las prácticas de ocio que se desarrollan dentro de la salsoteca Carlos Alberto.	Prácticas de ocio	Salsoteca Carlos Alberto	Observación
	Conocer las narrativas asociadas con la Salsoteca Carlos Alberto, dentro del imaginario de sus diferentes actores.	Narrativas Imaginario Actores	Actores sociales relacionados con la salsoteca	Entrevistas Observación

## **6.4 Operativización de variables**

### **6.4.1 Historia:**

Al hablar de historia nos referimos a los acontecimientos ocurridos en la Salsoteca Carlos Alberto desde sus orígenes hasta la actualidad.

### **6.4.2 Experiencias/vivencias:**

Cualquier suceso de interés para el investigado o para el investigador acontecido dentro o en el entorno de la Salsoteca Carlos Alberto.

### **6.4.3 Actores:**

Son todos los grupos de personas que intervienen en el desarrollo y logística de la Salsoteca Carlos Alberto, a demás de quienes participan en ella.

#### **6.4.4 Personajes:**

Al hablar de personajes nos referimos a aquellos sujetos que por sus características, narrativas o rol dentro de la salsoteca, van a sobresalir de los demás.

#### **6.4.5 Prácticas:**

Son todas las actividades que desarrollan dentro de la Salsoteca Carlos Alberto, o que estén relacionadas directamente con ésta. Pueden ser prácticas de ocio, las cuales se caracterizan por ser acciones que realizan los individuos dentro o fuera de la salsoteca como mecanismo de distracción, de diversión.

#### **6.4.6 Narrativas:**

Como ya se lo mencionó en la revisión de la literatura, en esta parte con narrativas nos referimos como recurso investigativo para ahondar en las experiencias, vivencias, significados, que elaboran nuestras diferentes unidades de análisis sobre la salsa y la salsoteca Carlos Alberto.

#### **6.4.7 Imaginario:**

Construcciones mentales creadas por los diferentes sujetos de estudio y que tienen relación o giran alrededor del tema planteado.

## 6.5 Tipo de estudio

Por ser un tema no estudiado con anterioridad el tipo de estudio será exploratorio, ya que se pretende descubrir desde una mirada antropológica las narrativas que se tejen desde la salsa en un lugar en particular: Salsoteca Carlos Alberto, involucrando a los diferentes actores relacionados con la temática. Este tipo de estudio nos permite “(...) *examinar un tema o problema de investigación poco estudiado, del cual se tienen muchas dudas o no se han abordado antes*” (Hernández, et al., 2006, p. 100).

Además, se lo concluye con un estudio descriptivo, el cual permitirá describir en los productos para el OCU, que mencionaremos más adelante, lo anteriormente investigado y observado, y así poner en descubierto los nuevos hallazgos generados alrededor del tema, ya que éstos sirven para “(...) *describir fenómenos, situaciones, contextos y eventos; esto es, detallar cómo son y se manifiestan*” (Hernández, et al., 2006, p. 102).

## **6.6 Enfoque del estudio**

El enfoque del estudio tendrá características cualitativas, ya que es este enfoque el que se adapta al tipo de resultados que se desea obtener: “(...) las perspectivas y puntos de vista de los participantes (sus emociones, sus experiencias, significados y otros aspectos subjetivos)” (Hernández, et al., 2006, p. 8).

El interés se basa fundamentalmente en las experiencias/vivencias de los participantes involucrados, cómo las viven y/o sienten, por lo tanto nuestro enfoque “se basa en métodos de recolección de datos sin medición numérica, como las descripciones y las observaciones... su propósito consiste en reconstruir la realidad, tal y como la observan los actores de un sistema social predefinido” (Hernández, et al., 2006, p. 9). Así se podrá analizar las narrativas de nuestros objetos de estudio, las cuales se verán reflejadas en la plataforma web del OCU.

“Entendemos cualquier tipo de investigación que produce hallazgos a los que no se llega por medio de procedimientos estadísticos. Puede tratarse de investigaciones sobre la vida de la gente, experiencias vividas, los comportamientos,

emociones y sentimientos, los fenómenos culturales y la interacción entre naciones” (Strauss, Corbin., 2002; p. 11-12).

## **6.7 Tipo de muestra**

El tipo de muestra para el estudio será no probabilística o dirigida, ya que la elección de los sujetos a investigar se realizará por sus características y por lo que el investigador desee puntualmente investigar, sin que la muestra sea un representativo del total de la población.

La elección “no depende de la probabilidad, sino de razones relacionadas con las características de la investigación o de quien realiza la muestra” (Hernández, et al., 2006, p. 561).

## **6.8 Técnicas de investigación**

### **6.8.1 Entrevistas**

Las entrevistas nos ayudarán a obtener la información específica y requerida sobre el tema de estudio. Se realiza por medio de la comunicación directa y verbal de los objetos de estudios



seleccionados con anterioridad. Esta técnica permite interiorizar en el o los entrevistados y como sostiene Janesick (1998), en conjunto construir significados, debido a que “la entrevista cualitativa es más íntima, flexible y abierta” (Hernández, et al., 2003, p. 598).

Además de que nos permitirá descubrir las narrativas que guardan los diferentes actores y involucrados en las prácticas de ocio que se desarrollan en la salsoteca, conocer las opiniones y puntos de vista de especialistas en la temática.

Las características de cada entrevista van a depender del entrevistado, de los datos que se deseen conseguir, y de la etapa de investigación, por lo que se podrán presentar entrevistas de diversos tipos: estructuradas, semiestructuradas o abiertas.

### **6.8.2 Observación**

“Observación cualitativa no es mera contemplación (“sentarse a ver el mundo y tomar notas”); nada de eso, implica adentrarnos en profundidad a situaciones sociales y mantener un papel activo, así como una reflexión permanente. Estar atentos a los detalles, sucesos, eventos e interacciones” (Hernández, et al., 2003, p. 587).

Esta técnica será fundamental para alcanzar los objetivos anteriormente planteados, ya que nos servirá para explorar ambientes, contextos, subculturas y la mayoría de los aspectos de la vida social (Grinnell, 1997), describir comunidades, contextos o ambientes; así como también comprender contextos sociales y culturales en los cuales ocurren las experiencias humanas (Jorgensen, 1989).

Al aplicar esta técnica, se observará el ambiente físico, el ambiente social y humano, actividades individuales y colectivas, artefactos utilizados, hechos relevantes y retratos humanos. Estos son los principales aspectos a observar presentados en la cuarta edición del libro Metodología de la Investigación.

En el desarrollo del estudio se pueden ir alterando, agregando o quitando aspectos a observar, ya que por tener enfoque cualitativo es dinámica la investigación.

Así descubriremos como viven y experimentan los actores involucrados las diferentes prácticas desarrolladas en la salsoteca Carlos Alberto, quiénes tienen rol protagónico, cómo es su interacción, entre otros puntos que integren la mirada antropológica y sociológica que desea visibilizar el OCU. “En las calles, lo que encontramos es una vida colectiva que sólo puede ser observada en el instante preciso en que emerge, puesto que está destinada a disolverse de inmediato” (Delgado, 2007).

## **6.9 Unidades de análisis**

Con el objetivo de tener una mirada holística de las narrativas que giran alrededor de la Salsoteca Carlos Alberto, se incluirá en las unidades de análisis a todos los actores que formen parte de esta práctica cultural nocturna:

- Administrador-dueño
- Fundador de la Salsoteca Carlos Alberto
- Colaboradores (empleados)
- Público
- Músicos salseros

### **Administrador-dueño y fundador**

Entrevistar al actual dueño y administrador y al fundador de la salsoteca nos permitirá descubrir la historia de este centro de entretenimiento nocturno, cómo son sus clientes, sus estrategias de comunicación, los cambios que ha sufrido la salsoteca lo largo de los años, entre otros puntos clave que nos permitirán entender y analizar el entorno en dónde se desarrolla esta práctica.

Nombre	Descripción
Vicente Ayala	Fundador de la Salsoteca Carlos Alberto
Jimmy Ayala	Actual dueño y administrador de la salsoteca. (Hijo de Vicente Ayala).

### Colaboradores

Estos actores nos permitirán determinar si existe algún tipo de jerga relacionada con la salsa, conocer el comportamiento de los clientes, sus anécdotas, experiencias o historias vividas dentro del tiempo que tienen laborando en la Salsoteca Carlos Alberto. Se realizó entrevistas y observación.

Nombre	Edad	Característica
César Chaparro	38 años	Animador de la Salsoteca Carlos Alberto

Juan Neira	42 años	DJ de la Salsoteca Carlos Alberto
------------	---------	-----------------------------------

### **Público**

Constituyen un grupo de gran importancia en nuestra muestra, ya que sus narrativas serán las principales a visibilizar como producto en el OCU. Este grupo está conformado por todas las personas que acuden a la salsoteca, y se los estudiará a través de la observación y entrevistas.

Entrevistas y/o observación:

<b>Nombre</b>	<b>Edad</b>	<b>Característica</b>
Manuel Cornejo	26 años	Público nuevo
Gina Núñez	25 años	Cliente frecuente
Álvaro Martínez	28 años	Cliente ocasional
Leonardo Méndez	34 años	Cliente frecuente
Lorena Pesantes	40 años	Cliente frecuente-turista

## Músicos salseros

En la Salsoteca Carlos Alberto hay días a la semana destinados a la presentación de orquestas en vivo. La observación y/o entrevista a este grupo nos servirá para conocer cómo es el salsero guayaquileño, su experiencia presentándose en la salsoteca, entre otras preguntas.

Observación:

Nombre
Orquestas Herencia Rumbera
Orquesta de Eddy Conga

## **7. RESULTADOS**

“...pero “la salsa es la vida”, yo le he dicho a mi hijo que no es mi vida sino es la vida” (Vicente Ayala)

### **Categorización de resultados**

#### **7.1 La salsa**

El término “salsa” -como ritmo- se introdujo a principios de los años 70, cuando se decidió darle un nuevo nombre comercial a la música de origen afrocubano que se estaba desarrollando en Estados Unidos. Por lo tanto la diferencia de la salsa con los demás géneros antecesores no tiene que ver diferencias netamente musicales, sino más bien con un nuevo mercado discográfico que se empezó a construir en Norteamérica luego de los cambios político-económicos que se estaban dando en Cuba.

La famosa guarachera cubana, Celia Cruz, hace una importante declaración sobre el tema: “La salsa es una palabra comercial, que como ritmo no existe. Es una palabra que se le adjudico a todos los ritmos del Caribe, principalmente a los ritmos de Cuba, (...) la salsa tienes sus raíces en la música cubana. (...) Cuando yo empecé a cantar lo que hoy llamamos salsa es lo mismo que estaba haciendo con la Sonora Matancera. (...) La salsa es música cubana con nombre nuevo”.

Lo que actualmente se reconoce como salsa es la agrupación de todos los géneros de afrocubanos con influencia de música caribeña de Puerto Rico. Gracias a los músicos puertorriqueños, como indica Juan Formell de los Van Van, es que existe la salsa actual. Sin embargo, es importante tener presente que deriva directamente del son cubano, primer ritmo que marcaría lo que es la salsa en la actualidad.

“...nació hace más de 100 años en las montañas del oriente de cuba cuando se unieron una guitarra, unas claves y un güiro, y de aquí nació el son cubano” (Documental Yo soy, del son a la salsa)

La salsa agrupa a todos los ritmos afrocubanos o caribeños que tienen como una de sus principales características ser concebidos para bailar, entre estos géneros destacan el son montuno, definido en el documental Yo soy del son a la salsa, como el integrador de culturas, ya que es el primer género cubano que se da a conocer



fuera del país caribeño. Entre los ritmos que agrupan la salsa están: guaracha, mambo, timba, rumba, mambo.

Dentro del estudio de los imaginarios que se desarrollan alrededor de la Salsoteca Carlos Alberto, se detectó que la gente, tanto sus dueños como público, utilizan la palabra “rumba” para referirse a una fiesta, a diversión, mas no para referirse a la música rumba cubana, termino introducido en 1996, por Adalberto Álvarez, quien en una presentación en Tropicana, famoso cabaret cubano, menciona lo siguiente: "Somos de una raza que no para de cantar, que no puede vivir sin bailar. Somos latinos, somos rumberos". A partir de esta connotación del término, se podría decir que surge el significado local.

## **7.2 La Historia de la Carlos Alberto: desde hace 33 años**

Aquí desarrollaremos la historia de la Salsoteca Carlos Alberto desde sus inicios en el sur de la ciudad hasta la actualidad, ubicada en la ciudadela La Alborada. Para la recolección de datos se entrevistó al fundador y al actual dueño de la salsoteca.

“(...) Carlos Alberto Salsoteca tiene 33 años, se inició en el sur, cuando la salsa era de a pocos, ahora todo el mundo la disfruta. (Jimmy Ayala).

### **7.2.1 En el sur**

La Salsoteca Carlos Alberto nace en el sur de Guayaquil, luego de que “Don Vicente” decidiera retornar al Ecuador.

“Yo inicié la salsoteca Carlos Alberto en la calle Febres Cordero e Ismael Pérez Pazmiño... yo, yo vine de los Estados Unidos viviendo diez años (...) entonces yo traje la salsa aquí. Yo fui uno de los primeros salseros rumberos y ehm, bueno la discoteca en Febres Cordero e Ismael Pérez Pazmiño funcionó 24 años, los cuales este de ahí mi hijo se puso este negocio. Lo puso aquí mismo la Alborada, pero en otro sitio y de ahí se vino acá, entonces él aquí ya el tiene 12 años. Yo ya cerré el negocio, lo cerré hace 7 años por un problema en mi pierna” (Vicente Ayala).

“Aquí lo que es, es eso que la gente cante y viva la salsa” (Vicente Ayala).

### **7.2.2 En La Alborada**

Casi la mitad de los años la salsoteca Carlos Alberto ha estado en La Alborada. Primero en la octava etapa y luego en la doceava, aunque en un periodo entre este cambio, el actual dueño decidió probar la salsoteca en Playas, provincia del Guayas.

“Bueno, se inició en el sur, La Salsoteca Carlos Alberto se inició en el sur en el año 79, quien inicio fue mi papá, mi padre, en la calle Ismael Pérez Pazmiño y Febres Cordero. Mi idea era tener una sucursal en La Alborada, en el norte, ya que mi padre tenía allá en el sur. Yo aquí en La Alborada tengo aproximadamente 15 años, por que inicié primero en la octava etapa de La Alborada, luego me traslade acá, en la doceava, en este lugar tengo 12 años” (Jimmy Ayala).

Al cambio de la octava etapa a la doceava Jimmy Ayala nos cuenta:

“Bueno del traslado de de La Alborada de la octava etapa, de ahí me fui primero a Playas, fui una temporada, alquilé una discoteca, me fue muy bien esa temporada, y de ahí busque otro lugar un poco más amplio, porque en la octava etapa estaba muy pequeño, muy apretado, entonces me vine acá a la doceava, a un lugar un poquito más amplio, después de lo que es la playa” (Jimmy Ayala).

“...El ambiente de la playa fue muy bueno, iba gente de todos lados a disfrutar, a conocer lo que es la Carlos Alberto, ver el lugar, más que todo la sensación de que estuve en playas, ver cómo era ese sitio, como disfrutaba del ambiente” (Jimmy Ayala).

### **7.3 El nombre**

Es una salsoteca posicionada dentro del mercado local, y son un nombre muy sencillo, me interesó saber de dónde viene:

“El nombre Carlos Alberto es por mi hermano menor, mi hermano menor se llama Carlos Alberto, el vive en Pittsburgh, en esa época mi papa le puso el nombre a la salsoteca por él, porque era el más pequeño de todos, por eso se llama Carlos Alberto. (...) Él casi viene cada dos años. Baila muy bien, baila bastante, baila salsa duro” (Jimmy Ayala).

#### **7.4 En el futuro**

“...Queremos dar clases de salsa dentro de un ambiente ahí mismo en la salsoteca y un horario, dar clases de salsa, vender algo de piqueos y traer también orquestas internacionales” (Jimmy Ayala).

#### **7.5 ¿Cómo es la Carlos Alberto?**

##### **7.5.1 El Grafiti**

El mural en el interior la salsoteca llama la atención, tanto por su estética como por su contenido: imágenes de grandes salseros internacionales. ¿Pero de dónde salió la idea del mural?

“Ah, la verdad si es buena idea, porque yo al menos en EEUU yo vi toda la “Fania” aquí, inclusive yo tengo un afiche aquí, que lo tengo en mi casa, yo tengo un cuarto llenecito de todos los artistas que me

he tomado, de este porte. Ahí está la “fania”, entonces yo una vez le dije a Jimmy: le digo a Jimmy que ahí esta chévere que le ponga toda la fania, pero no le gusta... mi hijo es más serio”.

### 7.5.2 Las Congas

Constituyen un elemento muy importante dentro de la marca “Salsoteca Carlos Alberto”, en el interior de ésta se los puede observar por los alrededores con la función de ornamentar el espacio. Sin embargo, el aspecto más importante del uso de este instrumento está en ser parte del logo de la salsoteca. Es común ver varios autos estacionados afuera del centro de entreteniendo con un par de congas y con la leyenda: Carlos Alberto Salsoteca, inclusive en un día de observación se pueden llegar a ver hasta cinco vehículos con la calcomanía en parte posterior.

“Esa conga, uff, inicio hace muchos años, tuve que tomarle una foto a la conga real, actualmente la conga es una fotografía, un dibujo perdón, pero anteriormente era una foto, poco a poco fue arreglándose para el logo hasta que quedó ahí la conga, porque la conga es un instrumento clave de la salsa” (Jimmy Ayala).

“Tenemos creo que cuatro años obsequiando stickers, y a la gente le gusta los stickers de los carros. Bueno no sé exactamente como inicio, pero creo que fue por medio de un amigo que me dio esa idea

de colocar el logo en los carros y así fue”...Los clientes, inclusive piden, me exigen, les gusta el logo” (Jimmy Ayala).

### **7.5.3 El mural**

En medio de las mesas y por la pista destinada para bailar, hay dos pilares con nombres cantantes salseros y orquestas.

“Ah sí, son nombres de orquestas y de cantantes salseros, hicimos dos pilares como murales de los nombres de los salseros y las orquestas más representativas de lo que es la salsa.

### **7.5.4 Sus luces**

Al igual que en el sur, la salsoteca en el norte procuró tener todos los detalles iguales que en el sur, ya que así lo reconocían la gente.

“Son las mismas luces, el slogan, el aspecto, todo igualito. Eso no se podría cambiar porque ya estaba todo definido. En cualquier parte del mundo están permitidas las luces de neón. Usted ve la calle 42, que es la calle de Manhattan, Ud. no ve ni un pedacito donde no hay...O sea las luces de neón le da vida, el neón da vida” (Vicente Ayala).

### 7.5.5 Capacidad

En la entrada de todo establecimiento de este tipo debe figurar un letrero que indique la capacidad de personas que admite el local, sin embargo, por la gran demanda del público por disfrutar de la salsa o de las orquestas en vivo, es complicado en ocasiones cumplir el reglamento.

Pregunta: Capacidad 90 personas, ¿no admite más?

Don Vicente: No aveces... 91 (risas).

“La gente que le gusta la salsa le gusta el calorcito, de estar lleno, es que ese es el ambiente, ósea que todos están llenos porque por ejemplo si esta vacío no quiere ni entrar, uno quiere entrar cuando el lugar esté lleno, ese calor humano, el roce, eso es chévere pero siempre que haya orden, ¿me entiende? Todo con orden” (Vicente Ayala).

### 7.6 Nuestra gente

P: ¿Qué es lo que más hay en la Caros Alberto, cómo es su gente?

R: Bueno aquí acuden bastante gente amante al baile, aparte yo pongo orquesta, tengo jueves de rumba, viernes que es salsa en

vivo y los sábados netamente bailadores, viene bastante gente que baila lo que es salsa.

### **7.6.1 Los salseros/las salseras**

Hay nuevas generaciones, ya por ejemplo cuando yo tenía allá (la salsoteca en el sur) era otra generación, sino que...es que la salsa no ha muerto aquí, entonces la nueva generación vive bailando y vienen aquí a bailar. (Vicente Ayala).

“Bueno aquí se puede decir que hay más gente bailadora, actualmente la gente baila mucho la salsa, en el sur la bailaban muy poco, más era un poco más para escuchar, aquí la gente la baila más” (Jimmy Ayala).

### **7.6.2 ¿Cómo son?**

“Un salsero bueno, ¿cómo se puede identificar...? Por la música pues, por el baile tal vez. El baile es uno solo: la salsa. Ud. va a un sitio de diversión que toca salsa y ya lo conoce, se conocen entre sí. Toda la gente salsera se conoce aquí, solamente me gusta la salsa y no quiero otra clase de música...” (Vicente Ayala)

“Bueno es igual, el salsero es igual acá, allá, en todos lados es lo mismo...” (Jimmy Ayala).



“...Pienso yo que sería de mente más abierta, de palabras no tan rebuscadas, un poco más expresivo, yo lo veo así al salsero” (Jimmy Ayala).

“Es el de siempre pienso yo, ahora digamos que se han añadido más salseros jóvenes, porque la salsa ha evolucionado también, ahora hay salsa más erótica, con un buen concepto, y la gente, hay inclusive escuela de baile, entonces eso ha llevado a que la gente quiera más a la salsa, tenga el amor al baile, tenga el amor su música, a la letra”. (Jimmy Ayala).

“La mujer salsera se puede definir de tacos altos, falda, más o menos de esa manera la describo” (Vicente Ayala).

## **7.7 La salsa para los saleros**

En todas las entrevistas o conversaciones que tuvimos con los diferentes actores involucrados en la Salsoteca Carlos Alberto, recurrimos siempre a dos preguntas: ¿qué es la salsa? y ¿qué significa la salsa para ti?

Estas preguntas sirvieron para entender el significado de la salsa en sus vidas, qué piensan sobre ella y la importancia que cada uno le da. A continuación detallamos algunas de las respuestas:

- **Álvaro Martínez:**

### **¿Qué es la salsa?**

La salsa es el género musical más emocionante y alegre que puede existir para mí. Actualmente no ha alcanzado los niveles de aceptación y de triunfo que tuvo en los años setenta, ochenta y noventa, de todas formas creo que el género no va a morir porque nació de ritmos y de personas latinas, por tanto, el ritmo está dentro de nosotros.

### **¿Qué significa la salsa para ti?**

Significa alegría, emoción, reunión con amigos, pueblo y amor.

- **Gina Núñez**

### **¿Qué es la salsa?**

Es el género más emocionante creado por latinos, por eso es que digo que llevamos la salsa en la sangre.

### **¿Qué significa la salsa para ti?**

Significa felicidad, rumba y movimiento.

- **César Chaparro**

### **¿Qué es significa la salsa para usted?**

La salsa es el medio o el transporte que utiliza la gente del pueblo para expresar sus sentimientos y emociones.

- **Lorena Pesantes**

**¿Qué es significa la salsa para usted?**

Es una cosita que me corre por las venas, a mi me gusta la salsa, me pone a bailar y me olvido del mundo. Escucho su letra y la siento, el ritmo me hace vibrar.

- **Don Vicente Ayala**

“...la salsa es la vida”, yo le he dicho a mi hijo que no es mi vida sino es la vida”.

### **7.8 Aquí en la Carlos Alberto**

Dentro de la Salsoteca Carlos Alberto se pueden detectar diversas prácticas relacionadas o no al ocio, las cuales nos permiten comprender y analizar las narrativas de sus diversos actores, ya que no solo a través del diálogo con ellos se puede explorar sus imaginarios, sino también por medio de la observación de sus comportamientos dentro y en el entorno de la salsoteca.

### **7.8.1 La bailada**

La mayoría de los asistentes llegan a la salsoteca para bailar salsa, aunque por breves momentos, y luego de largas sesiones de salsa, combinan el género con otro tipo de música como bachata o reggaetón.

A la hora de bailar se detectó parejas que tenían en la pista entre 40 minutos o más bailando con su pareja, éstos son los que denomina Jimmy Ayala como “los amantes de la salsa”.

No se observó ningún día durante las sesiones de observación mujeres bailando en parejas, a menos que sea entre tres o más participantes.

### **7.8.2 La comida**

En los exteriores de la salsoteca, en una esquina hay una carretilla que comercializa chuzo y choclo. Muchos de los asistentes antes de entrar primero comían en esta y luego entraban a la salsoteca.

También se observó que algunas personas tomaban recesos entre sus sesiones de baile y salían del lugar para ir a comer a la carretilla. O lo más común, antes de retirarse a otro destino, compraban y se iba.

### **7.8.3 La conquistada**

Se puede observar que cuando los grupos son pequeños y solo lo integran personas del mismo género, hay en ellos una disposición de búsqueda de sacar a bailar o de ser sacados.

#### **7.8.4 La bebida**

Se consume mayoritariamente whisky, cuando son parejas optan por bebidas como la cerveza, por el precio de la botella de whisky.

#### **7.8.5 Los grupos**

Hay grupos conformados solo por hombres, solo por mujeres o mixtos. No se pudo observar grupo de más de tres mujeres solas, ya que como nos indicó una asistente “es un lugar para ir acompañados” (Gina Núñez).

“Vienen de todo, parejas, solos, hay gente ya conocida, inclusive vienen chicas solas y vienen hombres solos, y ya se conocen desde hace tiempo porque este es el lugar de encuentro para bailar. Tanto chicas que bailan duro y hombres que bailan duro, se encuentra y hacen el ritual del baile” (Jimmy Ayala).

## **7.9 Quiénes la visitan**

Luego de varias sesiones de observación, pude clasificar los tipos de clientes que frecuentan la salsoteca.

### **7.9.1 Noveleros**

Integrado por los visitantes que acuden por primera vez, ya sea por la curiosidad de conocer la famosa salsoteca, o por celebrar algún cumpleaños o reunión con sus amigos.

### **7.9.2 Salseros bailarines**

Personas que acuden en pareja con su compañero de baile, o solas y se encuentran con su pareja en la salsoteca. Se distinguen por bailar horas en la pista y dejar lucir sus habilidades que sobresalen entre las demás parejas de sus alrededores.

### **7.9.3 Los de siempre**

Personas ya conocidas por el administrador o colaborador de la salsoteca, acuden varias veces al mes, y disfrutan de la salsa o de lo conciertos.

“Sí, hay mucha gente que nos sigue, inclusive hay mucha gente vieja de la salsoteca del sur que nos sigue acá a La Alborada, inclusive hijos de los salseros viejos que acudían donde mi papa, al sur, acuden aquí, al norte de la alborada” (Jimmy Ayala).

hay mucha gente que nos sigue todavía, la del sur nos sigue hasta acá ahora. Igual cada cual hace su grupo. Inclusive días, por ejemplo los días jueves hay grupos de la salsoteca vieja, de la Carlos Alberto del sur, nos siguen todavía.

#### **7.9.4 Turistas**

Turistas locales o extranjeros que desean experimentar el mundo de la salsa en Guayaquil, y visitan un referente de la salsa local: la Salsoteca Carlos Alberto. En ocasiones su vestimenta puede desencajar con la de los demás visitantes, en el caso de ser extranjeros.

“Vienen de todos lados, quizás por medio de la página web los turistas se enteran y acuden a conocer el sitio tradicional de Guayaquil” (Jimmy Ayala).

## 7.10 **Sus noches**

Las noches en la salsoteca por su temática se dividen en:

- Jueves de Rumba
- Viernes de Orquesta
- Sábados, sin tener ningún nombre específico para este día, es uno de los que más se llena por la cantidad de público que asiste para bailar

“Rumbear es divertirse, es bailar, la palabra rumba encierra bastante cosas, para los salseros la palabra rumba es como alegría” (Vicente Ayala).

**\*Entrevistador:** ¿Y rumba que es entonces?

**Entrevistado:** Ahí distintos términos por ejemplo le dicen rumba “meme”. Para mí, la rumba es el movimiento, el ritmo, el sabor ,la fuerza que le da la salsa, la música rítmica, el que le gusta por



ejemplo la salsa es una persona que siente la música, la siente por dentro... siempre quiere bailarla, quiere estar bailando. A mí me gusta la rumba, me gusta la salsa.

\*(Extracto de entrevista realizada a Vicente Ayala)

También planifican tributos a los grandes exponentes del género que han fallecido.

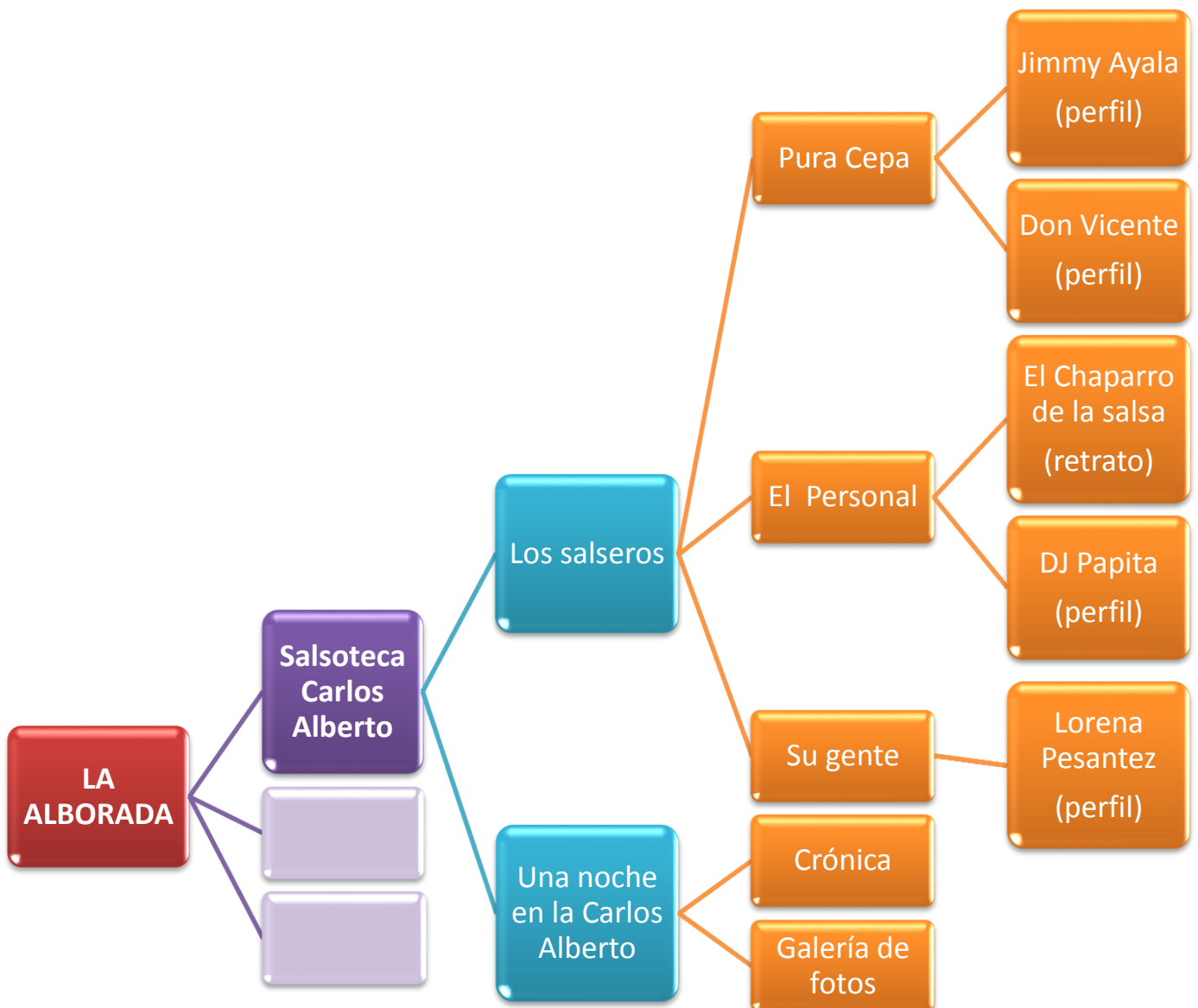
“Bueno hay temporadas que planificamos, un ejemplo: los tributos en el año ya los tenemos fijos, listos, porque resaltamos a los artistas legendarios de la salsa, los que han impactado al salsero, como por ejemplo Héctor Lavoe, Ismael Rivera, Celia Cruz, Frankie Ruiz, Marvin Santiago, etcétera, y son sus días ya fijos, los días que han fallecido, entonces son los días que hacemos el tributo de cada artista” (Jimmy Ayala).

Lo que puede pasar una noche en la Carlos Alberto:

“Bueno una vez yo tenía orquesta en vivo un jueves, hace muchos años atrás y llego David Pavón, entró, lo hicimos cantar, canto, tanto le gustó que se fue de largo cantando” (Jimmy Ayala).

## 8. PROPUESTA DE PROYECTO

Luego de haber realizado el proceso de investigación y de haber descubierto aspectos de interés para visibilizar en el OCU, la estructura de mi propuesta de producto para la página web del OCU será la siguiente:



Las secciones se engloban bajo el concepto “Una noche en la Carlos Alberto”, por medio de las cuales se visibilizará las experiencias/vivencias que pueden acontecer en una noche en esta salsoteca.

## **8.1 Descripción de cada sección/productos:**

### **8.1.1 Los Salseros**

Sección destinada a describir los perfiles de los diferentes personajes relevantes encontrados en las salsoteca Carlos Alberto y su relación con la salsa.

De acuerdo a su participación dentro de la salsoteca, esta sección incluirá 3 categorías:

1. Pura Cepa: Esta sección hablará de la vida del fundador de la salsoteca, como empezó su trabajo y a que se dedica actualmente. También hablara de su hijo, el actual dueño y administrador del local.

Perfiles: Jimmy Ayala (Actual dueño)

Don Vicente (Fundador de la salsoteca)

2. El Personal: Dentro de los colaboradores de la salsoteca destacan dos personajes importantes, quienes se dedican a animar las noches de salsa, por medio de la locución y la programación de música. En esta sección se incluirá un

retrato de un personaje con una historia muy particular vivida en la salsoteca.

Perfil: DJ Papita (DJ)

Retrato: El Chaparro de la salsa (Animador de la salsoteca)

3. Su gente: Personajes que destacan por ser clientes asiduos de la salsoteca, además de considerarse amantes de este género musical. Tienen más de diez años formando parte de la clientela de “La Carlos Alberto”.

Perfil: Lorena Pesantes

Formato de la sección Los salseros: texto e imágenes para cada perfil y retrato.

### **8.1.2 Noches de salsa**

Crónica de una noche vivida en la salsoteca Carlos Alberto, con galería fotográfica de las diferentes prácticas que en ésta se desarrollan.

Formato: texto y galería de imágenes con descripción de la foto.

## 9. EJECUCIÓN DEL PROYECTO

A continuación se detalla el cronograma de trabajo individual, plan de trabajo con el cual desarrollé el estudio y posteriormente la elaboración de los productos,

Producto	Fecha	Unidad de análisis	Técnicas
Personajes	Noviembre - Diciembre	Salsoteca Carlos Alberto Jimmy Ayala César Chaparro Lorena Pesantes	Entrevistas Observación
Retrato	Noviembre - Diciembre	Jimmy Ayala César Chaparro	Entrevistas
Crónica: Una noche en la Carlos Alberto	Noviembre - Diciembre	Jimmy Ayala Salsoteca Carlos Alberto Actores sociales relacionados con la salsoteca	Entrevistas Observación
Galería fotográfica	Diciembre - Enero	Salsoteca Carlos Alberto	Observación

## 10. SISTEMATIZACIÓN DE RESULTADOS

Luego de la investigación grupal descrita en capítulos anteriores, los integrantes del grupo OCU La Alborada: gastronomía y ocio, debimos plantearnos temas individuales a partir de los hallazgos realizados en la primera etapa de investigación, el cual debería estar enfocado en la carrera y mención por la que nos estamos titulando. El tema individual que desarrollé fue: Narrativa de los diferentes actores involucrados en las experiencias/vivencias que se desarrollan en las Salsoteca Carlos Alberto.

El interés por esta temática surgió por ser un aspecto antes no investigado, tanto desde la perspectiva de sus diferentes personajes, como desde la perspectiva antropológica. La salsoteca Carlos Alberto ha sido objeto de diferentes reportajes periodísticos, pero siempre desde la visión de un lugar de entretenimiento y diversión, descartando la visión particular de cada uno de los diferentes grupos de elementos humanos que en esta se observan, y quienes en su mayoría se consideran parte de una cultura salsera que está en crecimiento, como lo mencionaron en una entrevista.

El objetivo general de investigación fue:

- Explorar los imaginarios alrededor de la salsa desde las narrativas de los actores involucrados en las diferentes experiencias/vivencias ligadas a la salsoteca Carlos Alberto de Guayaquil en el 2012.

Además de los siguientes objetivos específicos:

- Explorar la historia de la salsoteca Carlos Alberto, desde su inicio hasta la actualidad.
- Descubrir los principales actores y personajes que intervienen en las diferentes prácticas ligadas a la salsoteca Carlos Alberto.
- Explorar las prácticas de ocio que se desarrollan dentro de la salsoteca Carlos Alberto.
- Conocer las narrativas asociadas con la Salsoteca Carlos Alberto, dentro del imaginario de sus diferentes actores.

Luego de establecer los objetivos individuales generales y específicos, de los cuales algunos ya habían sido abordados y desarrollados en la etapa de investigación grupal, tuve que determinar que técnicas serían las más apropiadas para alcanzar dichos resultados, al mismo tiempo que debí ir seleccionando las personas que confirmarían los diferentes integrantes de mi grupo de estudio. El enfoque del estudio siempre estuvo definido, y es

cualitativo, porque se desea indagar en las experiencias/vivencias, modos de pensar e imaginarios de los participantes involucrados en el tema.

La selección de los personajes es una parte fundamental, ya que dependiendo de a quién se investigue serán los resultados, y la elección de ellos se dio en parte durante el desarrollo de la investigación individual, ya que gracias a la observación, diálogo o entrevistas, se fueron descubriendo quienes serían los personajes idóneos a ser investigados. Las técnicas que se emplearon fueron entrevistas y observación, por ser las que se ajustaban para alcanzar los objetivos, además de la revisión de documentos periodísticos desarrollados sobre el lugar observado y un documental que llevó a entender la salsa desde sus orígenes y a qué se conoce como salsa en la actualidad.

Con todos los objetos de estudio no se tuvo el mismo nivel de respuesta, situación que impidió que se puedan desarrollar entrevistas a profundidad a los colaboradores de la salsoteca, como meseros o barman. A quienes se escogió por ser más accesibles en el momento de la investigación, sin embargo, cuando se realizaban las preguntas, sus respuestas eran muy cortas, impidiendo un dialogo fluido, además de que todos a los que se les realizó este



abordaje tenían menos de seis meses laborando en la salsoteca. A pesar de dicho inconveniente se logró descubrir personajes fundamentales, quienes trabajaban en el lugar como DJ en el caso de Juan Neira y el animador César Chaparro.

Otro personaje importante a ser investigado era Don Vicente Ayala, fundador de la salsoteca, pero éste no accedió a darme una entrevista ya que otros integrantes del grupo le hicieron una, pero enfocada desde su tema individual, la cual no me sirvió en su totalidad ya que las preguntas estaban orientadas a sus temas individuales.

De las técnicas identificadas, la observación y la entrevista fueron las se ajustaban para obtener la información establecida en los objetivos. La elección de estas técnicas sí fue la apropiada, aunque como se mencionó, no con todos los personajes a investigar se pudo realizar entrevistas, y a quienes se debió únicamente observar en el escenario de estudio: la salsoteca.

Las limitaciones identificadas a lo largo el estudio y a las cuales como investigador me tuve que enfrentar fueron las siguientes:

- Tiempo: Por horarios de atención de la salsoteca, solo se podía realizar la observación en la noche, situación que en ocasiones fue un limitante por la logística, ya que muchas veces se requería acudir con equipos de audio y video.
- La eficiencia del trabajo en equipo: realizar el diseño metodológico en equipo y con una guía es siempre más enriquecedor que elaborarlo solo, ya que hay aspectos importantes que se pueden escapar de ser planteados.
- Disponibilidad y predisposición de los entrevistados: No todas las personas a las que se deseó entrevistar fueron accesibles, ya sea por tiempo o porque no tenía la disposición de colaborar con el proyecto.
- Recursos: Los recursos audiovisuales son indispensables para el desarrollo de los productos, pero no siempre tenía al alcance una cámara profesional de fotos, videograbadora o micrófono para documentar los hallazgos que se dieron.
- Conocimientos fuera del área: Falta de pericia al utilizar los recursos audiovisuales o programas de edición de fotografías, los cuales son esenciales para un buen producto final, este

hecho hacía que dependiera de otros para poder realizar lo que deseaba.

Luego de haber finalizado la etapa de investigación con el respectivo análisis de los resultados, y a lo largo de todo el desarrollo del trabajo de titulación, me he nutrido de textos de importante contenido antropológico, los que han servido para reforzar mi visión de hacer ciudadanía, de las formas de imaginar y habitar la ciudad. Algo que me llamó mucho la atención fue conocer que cualquier grupo humano es de interés para ser estudiado desde una perspectiva antropológica.

A cerca de las personas que consumen salsa, pensé que podrían ser un grupo identificable por su manera de vestir, los salseros se consideran como una cultura en crecimiento, y encuentran en estos espacios -las salsotecas- un lugar muy importante ya que estos constituyen su punto de encuentro, aquí consumen la música que les gusta, pueden conversar con eruditos en el tema y bailarla con personas habilidosas en aquello.

## **11. CONCLUSIONES**

Luego de haber investigado la Salsoteca Carlos Alberto y a sus diferentes actores involucrados, puedo concluir lo siguiente:

Localmente se tiene la idea de la salsa como un ritmo caribeño, más no como un término comercial que sirvió para agrupar a todos los ritmos afrocubanos.

La música salsera de a poco está ganando más espacio local, ya sea por la promoción en medios de comunicación como radio o televisión, así mismo como por la creación de más espacios de entretenimiento especializados o enfocados en este género. Las personas que se consideran salseras coinciden en que es una cultura que está en crecimiento.

No se puede distinguir a los salseros por una indumentaria específica o particular, más bien se los puede identificar por el modo de hablar, bailar o cantar, quienes cuentan que lo que más le gusta de la salsa es el ritmo y la letra.

La Carlos Alberto es un lugar de entretenimiento que destaca de sus símiles por el concepto salsero que tiene, y dentro de este aspecto, distingue de las demás salsotecas locales por su promoción en redes sociales, por su forma de promocionarse, por renovarse, por los conciertos en vivo, su gente y su música.

El ambiente que se vive dentro de la salsoteca es muy efusivo, se siente en el entorno “el calor de la gente latina”, ya sea en su camaradería, o en la pista, al demostrar ante los demás

espectadores, las habilidades que tienen para el baile salsero. El público asistente es de diferentes características, hay clientes frecuentes, quienes llevan entre diez o más años asistiendo; los que las visitan por primera vez por motivos especiales; los turistas que se enteran del lugar por redes sociales o por comentarios de amigos; y los amantes de la salsa en general, que visitan esta y todas las salsotecas locales de su agrado.

## **12.RECOMENDACIONES**

La investigación de esta temática por ser un tema poco a nada estudiado no fue sencilla, y como todo estudio que se desea realizar con éxito, es necesario tener un buen diseño metodológico, ya que será la guía para todo lo que se vaya a realizar. A continuación detallo algunas recomendaciones que servirán para los futuros investigadores que deseen trabajar en el proyecto:

- El OCU es un proyecto de corte antropológico, por lo tanto será necesario que los investigadores que deseen colaborar en las siguientes ediciones tengan claro cómo son este tipo de estudio, y que se nutran tanto en conocimiento como en lenguaje de esta rama leyendo textos del mismo corte.
- Es indispensable que se cuente con los recursos humanos necesarios para elaborar cualquier idea para producto, ya que se pueden presentar ideas muy interesantes u originales, pero si no se cuenta con las facilidades para hacerlas, no se verán reflejadas en la página. El equipo de docentes encargados del proyecto, deberán brindar esta facilidad a los estudiantes, o el autor conseguir por otros medios el capital humano que se necesitará para realizar lo propuesto.
- La observación es muy importante, abrir la mente a nuevos conocimientos urbanos, dejar prejuicios a un lado, involucrarse y convivir con la gente y su espacio.
- Aprovechar cada ida a campo, llevar los instrumentos para aplicar las técnicas, nunca se sabe que hallazgo importante

se pueda encontrar que no esté contemplado en la técnica a aplicar.

- Tener en todo el proceso los objetivos claros para no desviarse, es una excelente manera de ahorrar tiempo y para conseguir la información requerida.
- Tener “olfato para llegar a los diferentes grupos de estudio que se desea abordar en la investigación, ya que no todos tienen la misma disponibilidad para colaborar con las entrevistas o la técnica que se desee aplicar.

### **13. BIBLIOGRAFÍA**

Abric, J. (2001). *Prácticas Sociales, representaciones sociales*. París: PUF.

Baquerizo, T. V. (2006). *Como Dios Manda, la vida de Pablo Baquerizo Nazur*. Guayaquil : Poligrafica C.A.

Barbero, J. M. (1996). Comunicación y ciudad: Sensibilidades, paradigmas, escenarios. En Varios, *Pensar ciudad* (págs. 45-68). Bogotá: Tercer mundo editores.

Canclini, N. (1997). *Ciudad invisible, ciudad habitada*. Obtenido de [www.jornada.unam.mx](http://www.jornada.unam.mx)

Canclini, N. (1996). *Comunicación y ciudad: Sensibilidades, Paradigmas, Escenarios*.

Castells, M. (1971). *Problemas de la investigación en sociología urbana*. Madrid: Siglo XXI de España.

Delgado, M. (1996). Una lectura de ciudad: Medellín en la mira.

Delgado, M. (2007). *El urbanismo contra lo urbano*. Barcelona.

Delgado, M. (2007). *Sociedades movedizas: pasos hacia una antropología de las calles* . Barcelona:Anagrama.

Foucault, M. (1999). *Estética, ética y hermenéutica: Obras esenciales. Volumen III*. Barcelona: Paidós.

Harris, M. (2001). *Antropología cultura*. Salamanca: Alianza Editorial.



Hernández, Fernández y Baptista. (2006.). *Metodología de la Investigación* . McGrawHill:México.

Joly, F. -J. (1976). La cartografía. París.

Lefebvre, H. (1978). *El derecho a la ciudad*. Barcelona : Ediciones Península.

López, R. (1996). Yo soy, del son a la salsa [documental]. Cuba-Estados Unidos.

Muñoz, G. (2006). *La comunicación en los mundos de vida juveniles: Hacia una ciudadanía comunicativa*. Manizales.

Strauss, A y Corbin, J. (2002) Técnicas y procedimientos para desarrollar la teoría fundamentada. Antioquia : Universidad de Antioquia.

Tappan, M. (1997). Interpretative psychology: Stories, circles, and understanding lived experience. *Journal of Social Issues*, 53 (4), 645-656.

Valencia, M. (2009). *Cartografías Urbanas: Imaginarios, huellas, mapas*. Revista Electrónica DDU&P. Diseño Urbano y Paisaje Volumen V No. 116 , 4.

Zerega, T. (2006). La imagen postal de Guayaquil. De las imágenes regeneradas a las microintenciones del control estético. *Íconos* , 97.

## **14. ANEXOS**

## ÍNDICE DE ANEXOS

<b>14.1 PRODUCTOS.....</b>	<b>84</b>
<b>14.1.1 Los salseros.....</b>	<b>84</b>
14.1.1.1 Ícono.....	84
14.1.1.2 Foto <i>home</i> de la sección.....	85
14.1.1.3 Visualización de la sección.....	85
<b>14.1.2 Pura Cepa.....</b>	<b>86</b>
14.1.2.1 Ícono.....	86
14.1.2.2 Foto de los personajes.....	86
<b>14.1.3 El Personal.....</b>	<b>87</b>
14.1.3.1 Ícono.....	87
14.1.3.2 Foto de los personajes.....	87
<b>14.1.4 Su Gente.....</b>	<b>88</b>
14.1.4.1 Ícono.....	88
14.1.4.2 Foto del personaje.....	89
<b>14.1.5 Noches de Salsa.....</b>	<b>90</b>
14.1.5.1 Ícono.....	90
14.1.5.2 Foto cabecera de la sección.....	90
14.1.5.3 Visualización de la sección.....	91
<b>14.2 Entrevistas.....</b>	<b>93</b>
14.2.1 José Vicente Ayala.....	93
14.2.2 Jimmy Ayala.....	113
14.2.3 César Chaparro, El chaparro de la salsa.....	127
14.2.4 Juan Neira, DJ Papita.....	140
14.2.5 Álvaro Martínez.....	148

<b>14.2.6 Gina Núñez.....</b>	<b>151</b>
<b>14.2.7 Lorena Pesantes.....</b>	<b>153</b>

## 14. 1 PRODUCTOS

A continuación se mostrará la parte gráfica de los productos que se realizarán para la página web y su visualización.

### 14.1.1 Los Salseros

En esta sección se redactará perfil o retrato de los personajes relevantes que figuran en las noches de la Salsoteca Carlos Alberto. Está dividida en tres categorías o subsecciones, que servirán para agrupar a los personajes de acuerdo a su función o participación en el lugar.

Categorías de la sección: - Pura Cepa -El Personal -Su Gente

#### 14.1.1.1 Ícono



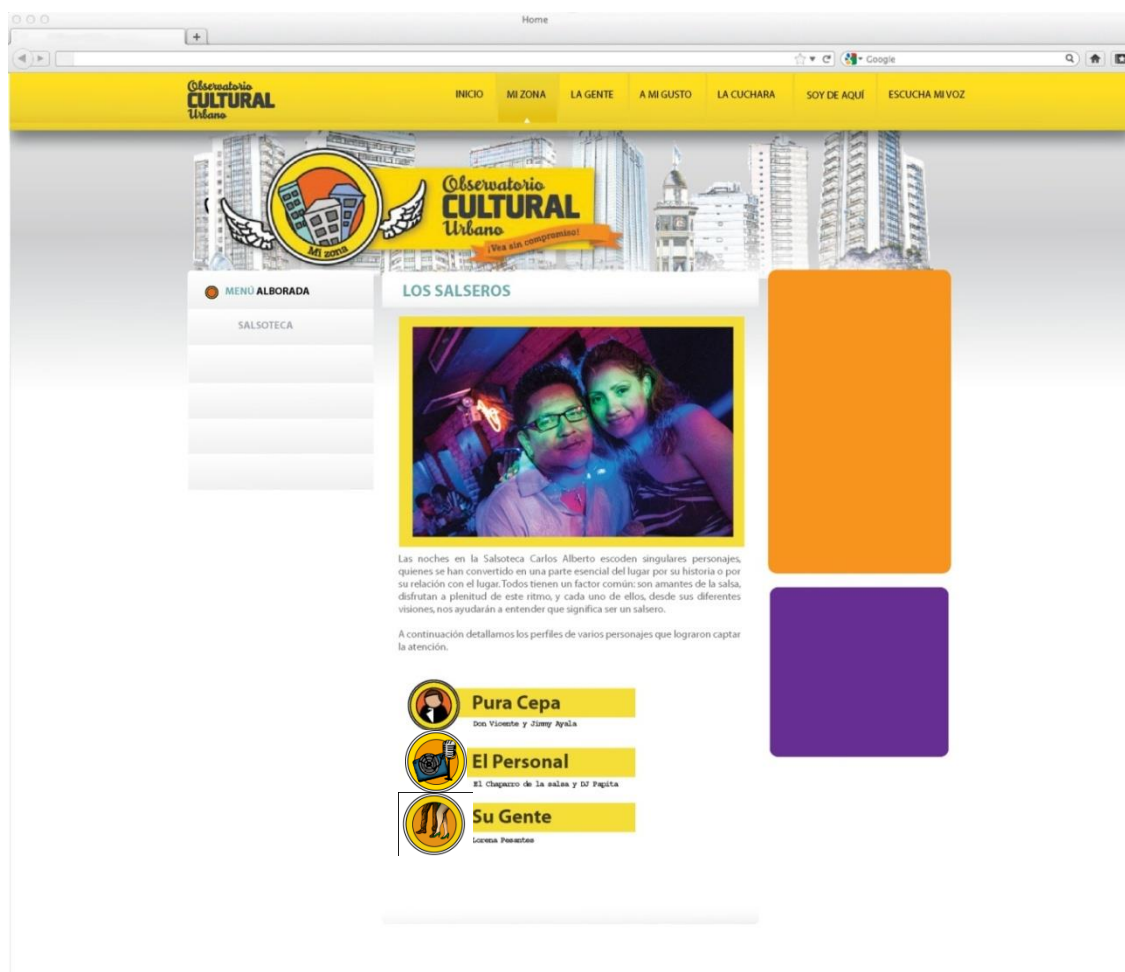
Se optó por utilizar el famoso sombrero caribeño-salsero y una flor, ya que son dos elementos representativos de los salseros.

### 14.1.1.2 Foto para el home de la sección



César Chaparro y su esposa Lorena Pesantes, quienes se conocieron en una noche de salsa en la Carlos Alberto.

### 14.1.1.3 Visualización de la sección en la página web



## 14.1.2 Pura Cepa

### 14.1.2.1 Ícono

Ícono de la categoría en producción.

### 14.1.2.2 Foto de los personajes

Fotos que acompañarán el texto con el perfil de los personajes de esta categoría.



Don Vicente Ayala en el exterior de la Salsoteca Carlos Alberto de la Alborada.



Jimmy Ayala en el bar de la Salsoteca Carlos Alberto de la Alborada. De fondo figura un mural de estrellas de la salsa hecho de aerosol.

### 14.1.3 El personal

#### 14.1.3.1 Ícono



Dentro del equipo de colaboradores de la Salsoteca Carlos Alberto destacan el DJ o programador musical y el animador, por lo que al ilustrar el ícono se decidió mostrar las principales herramientas que estos personajes utilizan todas las noches en su jornada laboral.

#### 14.1.3.2 Foto de los personajes

Fotos que acompañarán el texto con el perfil de los personajes de esta categoría.



César Chaparro, El Chaparro de la salsa, toma un descanso mientras anima las noches de la Salsoteca Carlos Alberto.





Juan Neira, DJ Papita, en la consola programando la música que sonará en la Salsoteca Carlos Alberto.

#### **14.1.4 Su gente**

##### **14.1.4.1 Ícono**



Una característica que representa al público que asiste a la Salsoteca Carlos Alberto es su pasión por género, sentimiento que demuestran coreando las canciones o bailando largas horas en la pista. Por esto, se decidió ejemplificar ícono con pareja bailando salsa, mostrando solo sus extremidades inferiores, ya que los movimientos de los pies y piernas son los más importantes.

#### 14.1.4.2 Foto del personaje



Lorena Pesantes, salsaera desde hace más de 20 años, asiste a Salsoteca Carlos Alberto cada vez que viene a Ecuador, ama bailar salsa.

### 14.1.5 Noches de salsa

Crónica de una noche de salsa en Carlos Alberto y galería de imágenes con descripción.

#### 14.1.5.1 Ícono



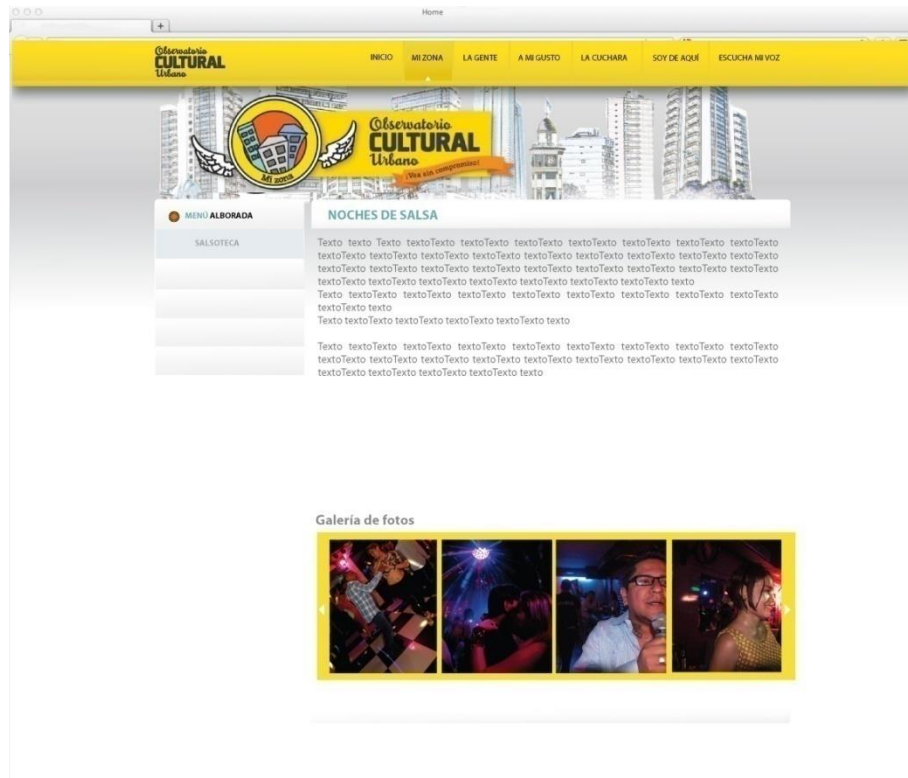
Las congas son un instrumento importante en la salsa, y dentro de la decoración de la salsoteca son un elemento recurrente,

#### 14.1.5.2 Foto cabecera de la sección



La gente asiste a la Salsoteca Carlos Alberto sola o en grupos. El baile de los salseros es apreciado por los visitantes.

### 14.1.5.3 Visualización de la sección en la página web



## Visualización de foto en la galería de imágenes



## **14.2 ENTREVISTAS**

### **14.2.1 José Vicente Ayala**

**ENTREVISTADO: JOSÉ VICENTE AYALA**

**PERFIL: FUNDADOR DE LA SASLOTECA CARLOS ALBERTO DEL SUR**

**Pregunta: Usted entonces es el que creó la salsoteca Carlos Alberto cuando estaba en el sur, el señor José Vicente Ayala. Coméntenos un poquito de cómo fue este cambio del sur aquí a la Alborada por su hijo Jimmy.**

Respuesta: Yo inicié la salsoteca Carlos Alberto en la calle Febres Cordero e Ismael Pérez Pazmiño... yo, yo vine de los Estados Unidos viviendo 10 años para allá y entonces yo traje la salsa aquí. Yo fui uno de los primeros salseros rumberos y ehm, bueno la discoteca en Febres Cordero e Ismael Pérez Pazmiño funcionó 24 años, los cuales este de ahí mi hijo se puso este negocio. Lo puso eh... aquí mismo la Alborada, pero en otro sitio y de ahí se vino acá, entonces él aquí ya el tiene 12 años. Yo ya cerré el negocio, lo cerré hace 7 años por un problema en mi pierna.

**P: ¿Eso le impedía seguir con la administración?**

R: Sí, este negocio necesita estar uno siempre presente, y estar de salud, Ud. sabe cómo es una discoteca, a pesar que nosotros somos estrictos en el negocio ya.

**P: Por ejemplo bueno, Ud. ya ha dejado que su hijo se encargue de este local en particular, pero tengo entendido que estaban en la octava primero.**

R: Eh...en la octava de la alborada, sí, sí.

**P: ¿Y por qué se cambió de la octava aquí a la doceava?**

R: Porque aquí este... está mejor situado y aquí está... está, está aceptable.

**P: ¿Qué había en el otro lugar que no le agradaba?**

R: Lo que pasa es que...que, eh no había mucho ambiente. El sitio no estaba muy apropiado como este.

**P: Y por ejemplo: ¿cuándo paso la regulación, porque estos sectores se han regulados, que cambios...?**

R: ¿Zona rosa, ud. dice?

**P: Por ejemplo.**

R: La zona rosa eso lo inventó este... el municipio. El municipio fue el que inventó esto, porque la zona rosa la decidieron en este lugar. Eh ¿cómo se llama? El municipio este ¿roca? , ahí ellos hicieron la zona rosa, pero no, no, no sé la verdad. No sé exactamente ahorita porque ahora han procreado otras zonas rosas.

No sé si Uds. han caminado por Gómez Rendón, eh...Gómez Rendón por Brasil y Rumichaca Coronel; todo eso ya todo horita

todo el mundo se ha puesto discotecas ahí, ósea ahorita no se sabe cuál es la zona roja, rosa... allá, acá, no se sabe.

**P: Y este punto en particular, porque tiene algo interesante... es la única salsoteca ubicada en este sitio**

R: Claro

**P: ¿Entonces esto formará parte de esta zona rosa o se desliga un poco?**

R: Ósea bueno por los años, por los años que tiene el local... el local ahorita tiene 33 años este el nombre Carlos Alberto y entonces el municipio le da prioridad a este sitio porque es un sitio que ellos se han dado cuenta que cumple con sus requisitos, que cumple con permisos entonces este hay revisión. Ud. tiene que haberse dado cuenta, cuando Uds. vienen aquí ven que hay personas que los revisan al llegar, hemos tenido la precaución de precautelar el negocio.

**P: ¿Cada cuánto tiempo se dan estas regulaciones, últimamente se han generado, en este año...?**

R: Bueno, yo... yo ya cuando tenía mi negocio en Ismael Pérez Pazmiño. Este nosotros hicimos unas instalaciones de discotecas y entonces éramos 140 locales que ya estaban organizados con las maquetas, con el sitio con todo lo reglamentario, eso iba a ser por la Pepsi cola, por donde quedaba antes la Pepsi cola, ¿conocen la Pepsi cola? por este creo que se llama la parroquia Montalvo o algo



así, allí por la california, ¿si la ubican? Bueno por ahí, estaba la maqueta hecha para hacerlo, ¿pero que pasó?... que el municipio no dio permiso.

**P: ¿Ya se había hablado antes?**

R: Ya estaba todo, todo. Estaba la plata, estaba...no le digo, estaba todo organizado todo bien reestructurado cada discoteca tenía su sitio y era un centro, este ¿cómo se dice? Un mal.

**P: ¿Un mall de discotecas?**

R: Claro iba a ser un mal, entonces esto iba a estar bien organizado ¿me entiendes? Con sus guardias, con todo.

**R: ¿Quedó en proyecto?**

R: Hasta yo me sentí contento de esto, porque sabía que en ese sitio se iba a estar seguro ¿me entiende? Va a estar seguro. Entonces yo ya iba a salir de donde yo tenía porque donde yo estaba no estaba seguro. Mi lugar estaba un poco apartado al principio bueno, el lugar por el ritmo por la música pegó... y pegó hasta en el nombre pero Ud. luego ya sabe, los tiempos fueron cambiando ya abrieron más locales entonces yo también ya tuve problemas con la gente, porque no había mucha seguridad con las personas o que aparte que luego, me fui a EEUU. Estuve 4 o 6 años fijos en Pensilvania y de ahí me vine por mi hijo, *papi ven ayudarme...* ya yo le doy la mano a este, le doy ambiente.

**P: Volviendo a la salsoteca, ¿“jueves de rumba” ya venía desde el sur o aquí se puso?**

R: Claro esto ya venía desde, los jueves de rumba desde allá.

**P: ¿Cuántos años más o menos se llama así?**

R: Déjeme enseñarle algo yo lo guardo como reliquia esto. Este es Héctor Lavoe.

**P: ¿Cuándo vino aquí**

R: Claro. Este era mi discoteca ahora mira como la tengo aquí, ¿Qué dice ahí? ahí tiene que decir *jueves de rumba*. “*Carlos Alberto, Te invita a disfrutar día jueves rumberos, salsa en vivo no te lo pierdas*”

Ya, ahí ve, tiene algo de tiempo y el logo también está aquí pero ya este logo no es, se ha modificado; ni mi hijo lo puede modificar, lo dañaría todo

**P: Veinticinco años de rumba, Carlos Alberto. Y esta foto solo la tiene usted o se lo entregó a los clientes como recuerdo.**

R: No, esto lo tengo yo. Este es mi local solo lo tengo yo.

**P: Lo decía por la descripción que tiene atrás**

R: Si lo tengo así mal pero entienda.

**P: ¿Y esta foto, qué memorias le trae?**

R: Mire este es mi carro, ahí está Héctor Lavoe.

**P: Ah... este es el famoso carro donde vimos el logo de Héctor Lavoe. Algo interesante le estaba comentando antes de empezar la entrevista, sobre el grafiti que está ubicado por el bar, ¿quién fue el que creó este grafiti? ¿Quién lo hizo?**

R: Ah, quien lo hizo...bueno este lo hizo un muchacho que grafica ya, pero no lo veo tiempo, no lo veo tiempo a este muchacho pero está bien hecho ¿verdad? Este lo tenía acá también.

**P: ¿En dónde lo tenía?**

R: Allá por el sur.

**P: ¿Y cómo lo trajo?**

R: No pues se graficó nuevamente acá.

**P: Dos veces. ¿Y qué pasó con la anterior?**

R: No pues ya no existe. Ya tengo tiempo que cerré pero tal vez la haga otra vez, pero como estaba operado tuve que andar con bastón pero ahorita me estoy recuperando.

**P: ¿Y por qué la tienen (grafiti) adentro y no afuera?**

R: Ah, la verdad si es buena idea, porque yo al menos en EEUU yo vi toda la Fania aquí, inclusive yo tengo un afiche aquí, que lo tengo en mi casa, yo tengo un cuarto llenecito de todos los artistas que me

he tomado, de este porte. Ahí está la Fania, entonces yo una vez le dije a Jimmy: le digo a Jimmy que ahí esta chévere que le ponga toda la Fania, pero no le gusta... mi hijo es más serio.

**P: ¿Y no habría ningún problema en hacer ese cambio, porque visualmente atrae bastante?**

R: Sí, se ve bien. Lo que pasa es que él (su hijo Jimmy) tiene su estilo...yo la pusiera, porque Ud. ve toditos los locales tienen una foto, tiene a Héctor Lavoe pero a él no le gusta.

**P: Las veces que hemos venido, hemos visto a bailarines profesionales. Ellos no están trabajando sino que vienen a mostrar su show a los clientes, los bailarines que vienen a la salsoteca, ¿son los mismos desde hace años o van renovando?**

R: No, no... es que hay nuevas generaciones, ya por ejemplo cuando yo tenía allá (la salsoteca en el sur) era otra generación, sino que...es que la salsa no ha muerto aquí, entonces la nueva generación vive bailando y vienen aquí a bailar.

**P: ¿Cómo se conocen entre los salseros, qué lo hacen comunes? Es decir, ¿qué es ser salsero, cómo se identifican?**

R: Un salsero bueno, ¿cómo se puede identificar...? Por la música pues, por el baile tal vez. El baile es uno solo: la salsa. Ud. va a un sitio de diversión que toca salsa y ya lo conoce, se conocen entre sí. Toda la gente salsera se conoce aquí, solamente me gusta la salsa y

no quiero otra clase de música pero aquí no, por ejemplo aquí el 75% es salsa, el 25% se le pone regge, merengue bachata...

**P: Ósea, música variada. ¿Esto se da porque la gente lo pide? ¿Lo ha visto como una necesidad?**

R: No. La gente pide y también... mucha salsa también es monótona.

**P: ¿Una nueva propuesta de...?**

R: Claro, ya la gente ya mucha salsa, a mi también ya a veces mucha salsa como que no entonces... pero hay muchas clases de salsa: hay una salsa que es dura, que es fuerte, que no es muyailable. Por eso que Ud. ve aquí que toda la salsa esailable

**P: Ud. dice que hay muchos tipos de salsa, ¿sabe los nombres de los distintos tipos? ¿Cuántos habría más o menos?**

R: Artistas por ejemplo esta Ismael Miranda, Willie Colón, Celia cruz, Harry Pacheco.

**P: Ósea, ¿cada cual tiene su tipo de salsa?**

R: Cada cual tiene su estilo, por ejemplo Ud. estudia periodismo ¿verdad? Ud. tiene un estilo y Ud. tiene otro estilo, es igual. El artista tiene un estilo por ejemplo Willie Colón tiene un estilo que es inconfundible, Ismael Miranda tiene un estilo, Andy Montañés tiene otro estilo, Héctor Lavoe tiene otro estilo y todos los artistas son diferentes, no hay uno que sea igual, igual hacemos aquí, nosotros

copiamos aquí todo, es la verdad, raro es el que dos o tres artistas pero que no son salseros que no imitan.

**P: ¿Hay influencia de salsa colombiana, del caribe, cubana?**

R: Bueno la salsa colombiana es otra clase de música.

**P: Pero, ¿hay cierta influencia o no? ¿Qué tipo de salsa es lo que más se escucha?**

R: Sí, le digo la salsa por ejemplo el grupo Linchi ese es un éxito, siempre ha sido un éxito... también está el señor que falleció que recién le hicieron la novela Joe Arrollo el tenía su estilo, todo el mundo lo aplaudió y hasta ahora la música de él pega, y no solamente eso porque de ahí hay un montón de orquestas en Colombia como el Cuerpo Gale y Son, orquestas que tienen su propia música. Ellos hacen su propio show por así decirlo.

No copian, son originales y hay un montón de orquestas colombianas que aquí vienen. Pero aquí no hay una orquesta propia que tiene su propia salsa, todas las imitan, todas. Nosotros presentamos por ejemplo somos “*tunei*” es una orquesta que viene aquí y nosotros presentamos casi semanalmente, pero ellos copian la música y quienes cantan, cantan la misma salsa. Nosotros, por ejemplo, hacemos este...el aniversario del que falleció Héctor Lavoe, nosotros les hacemos un resumen de la música y ellos la cantan. Por ejemplo, de Franquíl Ruiz.

**P: ¿Un tributo podría decirse? Ósea que, ¿uds. le dan un programa de los que ellos deben cantar?**

R: Nosotros escogemos la música porque aquí se baila, la gente viene a bailar y nosotros nos preocupamos por eso, para que la gente venga a divertirse.

**P: No sé si usted sepa el motivo por el cual en la recepción coloquen una alfombra roja, ¿esto también se daba en el sur?**

R: Bueno este... esto es de mi hijo, pero yo también tenía allá pero el puso eso ahí, fue la idea de él.

**P: ¿Él trajo la idea de generar la conga como imagen de la salsoteca, por qué la conga?**

R: La conga es un instrumento musical, que la crearon los aborígenes de África, ellos son los que la crearon.

**P: ¿Pero fue tan importante para que Uds. consideren la conga como el logotipo de la salsoteca? ¿Eso es lo que los caracteriza?**

R: La música salsa viene de ellos de los aborígenes de África. De ahí eso viene recorriendo Cuba, viene recorriendo EEUU, Puerto Rico... y en Puerto Rico, ahí es donde estudian la música, por ejemplo, yo tengo videos en el que la gente africana toca, incluso lo he prestado en los canales de televisión para que le saque copia, entonces ahí está la narración de cómo nació, como ellos

desarrollaron la salsa pero en Puerto Rico, por eso Ud. ve que en Puerto Rico todos los artistas son boricuas, todos los artistas son cantantes. Hay una canción en la que dicen que hasta las piedras cantan.

Aquí lo que es, es eso que la gente cante y viva la salsa.

Ojala que... bueno aquí la salsa no va a morir, nunca va a morir, por ejemplo en EEUU ahorita en la gran manzana que es Manhattan ya no hay mucho salsero, hay más reggeatonero. Ya es otra clase, ha bajado bastante.

**R: ¿Considera que el término rumba es estrictamente para los salseros o para todo tipo de género? Porque, por ejemplo, en la salsa el término rumba siempre se dice.**

R: Esa es la rumba, la salsa

**P: ¿Y rumba que es entonces?**

R: Ahí distintos términos por ejemplo le dicen rumba "meme". Para mí, la rumba es el movimiento, el ritmo, el sabor ,la fuerza que le da la salsa, la música rítmica, el que le gusta por ejemplo la salsa es una persona que siente la música, la siente por dentro... siempre quiere bailarla, quiere estar bailando.

A mí me gusta la rumba, me gusta la salsa.



**P: ¿Qué nos puede decir sobre el slogan que tienen los empleados “la salsa es mi vida”?**

R: Eso salió en una portada, en una portada... solo que mi hijo le puso “la salsa es mi vida” pero “la salsa es la vida”, yo le he dicho a mi hijo que no es mi vida sino es la vida.

**P: Es una pasión la salsa...**

R: ¡Sí o no! Él ha puesto “La salsa es mi vida” pero yo lo veo diferente. Yo le he dicho a él pero “la salsa es la vida” pero él la ha puesto así, es decisión de él, casi yo no interfiere en lo que él dice.

**P: Pero Ud. por ejemplo, ¿estuvo cuando se creó la salsoteca aquí aunque no haya intervenido en su gerencia, de alguna manera se involucró?**

R: Yo a mi hijo siempre lo he apoyado.

**P: ¿Y por ejemplo, estas luces de neón? ¿Esto no estaba en el sur o sí?**

R: Claro que sí. Todo está igualito.

Es que no se puede cambiar no ve que este es una...esto es original de la Carlos Alberto, ¿usted ve las luces aquí, usted ve las luces?

**P: ¿Perdón?**

R: ¿Ud. ve las luces en la foto?

**P: Sí.**

R: Son las mismas luces, el slogan, el aspecto, todo igualito. Eso no se podría cambiar porque ya estaba todo definido.

**P: ¿Y no hay ningún problema en colocar luces de neón aquí afuera y adentro, si está permitido?**

R: No pues, claro que sí. En cualquier parte del mundo están permitidas las luces de neón. Usted ve la calle 42, que es la calle de Manhattan, Ud.no ve ni un pedacito donde no hay ningún neón, es una belleza de noche.

**P: ¿Es para darle esa vida?**

R: Claro, es lindo. La calle Manhattan es la calle principal de EEUU

**R: ¿De cierta manera las luces traen esa nostalgia a ese lugar?**

R: Claro, sí... sí, ósea las luces de neón le da vida, el neón da vida.

**P: ¿Y los tallados de madera? Porque hay unos tallados súper interesantes de la conga. ¿Eso también viene de parte de su hijo o estuvo en la salsoteca del sur?**

R: Aaahh ese tallado que hay..

**P: Sí.**

R: Ya esa idea, ósea yo también tenía allá; yo también tenía reformado. Esto de hacer una discoteca no es difícil, no es difícil. Digo yo ¿no?

**P: ¿Cómo? Si Ud. creó la del sur y lo ayudó a su hijo y ¿esto de aquí (salsoteca) va a seguir, de generación en generación?**

R: Claro, claro.

**P: La primera vez que vinimos acá... lo vimos a Junior, lo conocimos...**

R: Aahh si a ¿cómo es? Jean Pier.

**P: Jean Pier.**

R: Ya está en la Yoni ahorita.

**P: ¿Aahh ya se fue?**

R: Sí, sí.

**P: El primer día que vinimos él estaba ahí, él estaba registrando.**

R: El tiene mis ojos, ¿si lo ha visto?

**P: ¿Disculpe?**

R: Si ha visto que tiene mis ojos...

**P: ¿Sus ojos?**

R: ¿No se dieron cuenta?

**P: No, no nos dimos cuenta. Lo vimos como que era alguien súper tímido, cohibido es que éramos como cinco mujeres.**

R: No no, él es humilde, él es bien humilde, bien educadito. No que se fue allá porque él allá...el papá lo mandó porque no quería estudiar y ya mejor para estudiar, pero ya le toca venir para acá.

**P: ¿Pero a él le tocaría seguir la tradición salsera?**

R: De pronto, hay que ver si le gusta, hay que tener un carácter fuerte para esto.

**P: ¿Qué es lo que se exhibe aquí en la Carlos Alberto? ¿Qué anécdotas podría contarnos sobre los que se ha visto aquí en la salsoteca?**

R: Anécdotas bastantes, ósea el saber de la gente, como la gente le gusta, como la gente pregunta por el dueño, ¿me entiendes? Y uno igual, tiene que tratarlos de la misma forma pero a mí al menos a mí, siempre me ha gustado, por algo vengo aquí, vengo...vengo apoyarlo.

**P: ¿Y hasta qué horas se queda más o menos?**

R: ¿Yo? 1, 12 ...1.

**P: ¿Y esto cierra hasta las 2 am?**

R: Depende, porque creo que los días jueves cierran hasta las 2, porque de ahí Viernes y Sábados es 3, 4 de la mañana, mi hijo se amanece.

**P: ¿Perdón, que día viene más gente?**

R: A veces jueves viene bastante gente, a veces... pero viernes full, sábado re full.

**P: ¿Y no hay algo que defina este es el ambiente del jueves, viernes....?**

R: Claro sí, por ejemplo *Jueves de rumba* sí. Antes se presentaba en los "Jueves de rumba" orquesta, pero ahora no lo hacen porque no ve que ahora el departamento de policía este ...no permite hasta las 4, entonces no se puede hacer un espectáculo hasta las 2 de la mañana porque no alcanzaría, entonces a veces la gente viene 11 y ya pues 12 cerrar, 1 cerrar a veces los policías vienen a cerrar aquí.

**P: Aahh... ¿ya han venido algunas veces?**

R: Los policías vienen a veces cerrar.

**P: ¿Cómo han tratado por ejemplo, si Ud. me dice que hay ciertos días que se quedan más de la hora permitida...?**

R: Tenemos permiso ministerial que es hasta las 4 de la mañana.

**P: Ahh, ya está aprobado.**

R: Nosotros tenemos permiso ministerial. Eso yo siempre me he preocupado por eso, yo toda una vida he tenido los papeles en regla y nosotros siempre hemos trabajado hombres, aquí hombres, no hay mujeres que atienden, la mayoría aquí de los locales, todos creo, ósea que ustedes están haciendo entrevistas, ¿ustedes ven que todos los que atienden son mujeres?, aquí no hay mujeres.

**P:** Pero, será por el carácter ¿tal vez? Debido a la salsoteca que necesitaría la presencia de un hombre para que la administre. ¿Esa es la razón?

R: ósea...

**P: ¿Por precaución?**

R: Yo no... yo creo, ósea, esa idea que yo... cuando yo vine aquí la idea siempre fue tener hombres, de no trabajar con mujeres, la puerta, ni en la caja. Este sitio se ha desprestigiado.

**P: La idea de la mujer...**

R: Se ha desprestigiado, no quiero decirlo.

**P:** No se preocupe que esto no va a salir...

R: No pues, pero queda grabado.

**P: Pero si es muy difícil por los motivos que sean que una mujer...**

R: Por eso es que no tenemos aquí, no puedo decirlo porque yo soy una persona conocida.

**P: Esta bien...Capacidad 90 personas, ¿no admite más?**

R: No a veces... 91 (jaja)

**P: Ósea se lo pone pero se puede...**

R: La gente que le gusta la salsa le gusta el calorcito, de estar lleno, es que ese es el ambiente, ósea que todos están llenos porque por ejemplo si esta vacío no quiere ni entrar, uno quiere entrar cuando el lugar esté lleno, ese calor humano, el roce, eso es chévere pero siempre que haya orden, ¿me entiende? Todo con orden.

**P: ¿Ha habido disturbios?**

R: No, eso no permitimos

**P: ¿Pero si se han presentado?**

R: Claro en todas partes donde hay discotecas, en las mejores discotecas del mundo hay problemas.

**P: ¿Y cómo han tratado de evitar estos sucesos?**

R: ósea, primero uno habla, lo saca educadamente, esa es la forma en la que se tiene que actuar

**P: Y si esa persona, por ejemplo, causó un disturbio que malogró la imagen de la salsoteca,**

R: ¡No vuelve más! Es negado.

Inclusive nosotros hasta con los guardias...recién vino un guardia que permitió... aceptó coger un arma, vino un tipo y le dijo tenme el arma ahí y vino a querer trabajar de nuevo y le dije no, mi hijo no estaba aquí, pero él ya no puede estar aquí.

Inclusive yo le mande un mensaje a mi hijo y le dije y él no me dice, el sabe como soy yo y me dice ¿cómo va a creer? Ya el sabe.

El negocio tiene que mantenerse así, aunque a veces la gente piensa, ¿qué le digo? Puede pensar mal del dueño que es esto y a veces uno tiene que estar serio aquí que uno le cobra el mínimo, que no quiere pagar el mínimo. Está una orquesta, las personas no quieren pagar lo que vale una orquesta, ¿entiende? Entonces la gente no memoriza, la gente abusa, porque creen que uno conversa con ellos, no quieren pagar y ¿cómo es eso?

**P: Pero, se han dado bastantes casos tanto en el sur como bueno aquí...**

R: En todas partes, nosotros en Clemente teníamos 3 guardias por la zona.

**P: ¿Y se han mantenido esos guardias? ¿Todavía siguen o ya...?**



R: No... no, otros guardias, pero sí la misma compañía.

**P: Aahh... la misma compañía ¿Los cambian?**

R: Ya los guardias, es que ya se envejecieron los guardias. Ya 30 años. Ya se necesitan guardias jóvenes

**P: Pero si tiene empleados que tienen años aquí...Conocimos a uno que tenía 9 años.**

R: Hay uno que era de allá, el sigue todavía aquí, yo lo traje aquí y hay otro muchacho que trabajo allá y también aquí.

**P: ¿Cuánto consume aquí de energía?**

R: Ahí si no sé...habla con Jimmy, porque él es el que paga.

**P: Sí, porque para mantener un lugar así...**

R: Claro si se consume, se gasta.

**P: Igual la empresa eléctrica está consciente que se cierto consumo...**

R: Ahí ya no hay nada que hacer... la empresa con tal que le paguen no dicen nada. Ante entre más se consume mejor para ella.

#### **14.2.2. Jimmy Ayala**

**ENTREVISTADO: JIMMY AYALA**

**PERFIL: DUEÑO Y ADMINISTRADOR DE LA SALSOTECA  
CARLOS ALBERTO DE LA ALBORADA**

**Pregunta: ¿Cómo empezó el negocio “Carlos Alberto”? ¿Cuál fue la visión de crear una salsoteca aquí en La Alborada?**

Respuesta: Bueno, se inició en el sur, La Salsoteca Carlos Alberto se inició en el sur en el año 79, quien inicio fue mi papá, mi padre, en la calle Ismael Pérez Pazmiño y Febres Cordero. Mi idea era tener una sucursal en La Alborada, en el norte, ya que mi padre tenía allá en el sur. Yo aquí en La Alborada tengo aproximadamente 15 años, por que inicié primero en la octava etapa de La Alborada, luego me traslade acá, en la doceava, en este lugar tengo 12 años.

**P: ¿Cómo fue el cambio de la octava a la doceava? ¿Por qué ese cambio?**

R: Bueno del traslado de de La Alborada de la octava etapa, de ahí me fui primero a Playas, fui una temporada, alquilé una discoteca, me fue muy bien esa temporada, y de ahí busque otro lugar un poco más amplio, porque en la octava etapa estaba muy pequeño, muy apretado, entonces me vine acá a la doceava, a un lugar un poquito más amplio, después de lo que es la playa.

**P: ¿Cómo se vivió la salsa en la playa y como es en la alborada?**

R: Bueno es igual, el salsero es igual acá, allá, en todos lados es lo mismo. En lo que es la playa, el ambiente de la playa fue muy bueno, iba gente de todos lados a disfrutar, a conocer lo que es la Carlos Alberto, ver el lugar, más que todo la sensación de que estuve en playas, ver cómo era ese sitio, como disfrutaba del ambiente.

**P: ¿Y aquí en La Alborada se practicó lo mismo?**

R: Sí lo mismo, la gente acude de todos lados, de todos sitios para aquí.

**P: ¿Y es gente fiel, gente de la antigua salsoteca?**

R: Sí, hay mucha gente que nos sigue, inclusive hay mucha gente vieja de la salsoteca del sur que nos sigue acá a La Alborada, inclusive hijos de los salseros viejos que acudían donde mi papa, al sur, acuden aquí, al norte de la alborada.

**P: ¿O sea que la Carlos Alberto viene de generación en generación?**

R: Sí, se puede decir que es una tradición de aquí de Guayaquil, tiene 33 años el nombre de Carlos Alberto.

**P: ¿Por qué el nombre Carlos Alberto?**

R: El nombre Carlos Alberto es por mi hermano menor, mi hermano menor se llama Carlos Alberto, el vive en Pittsburgh, en esa época mi papa le puso el nombre a la salsoteca por él, porque era el más pequeño de todos, por eso se llama Carlos Alberto.

**P: ¿Y el también asiste a la salsoteca?**

R: Bueno él no, él vive en Pittsburgh, el casi viene cada dos años. Baila muy bien, baila bastante, baila salsa duro.

**P: ¿Qué es lo que más hay en la Carlos Alberto, cómo es su gente?**

R: Bueno aquí acuden bastante gente amante al baile, aparte yo pongo orquesta, tengo jueves de rumba, viernes que es salsa en vivo y los sábados netamente bailadores, viene bastante gente que baila lo que es salsa.

**P: ¿Y esa propuesta es de ahora?**

R: Bueno, yo inicié desde hace dos años, comencé primero los jueves de Rumba a poner orquesta, para ponerle más fuerza, a darle más énfasis a ese día, y pegó, me va bien.

**P: ¿Cómo es a rumba en la Carlos Alberto? ¿Cómo usted define la rumba? ¿Qué es rumbear para un salsero?**

R: Rumbear es divertirse, es bailar, la palabra rumba encierra bastante cosas, para los salseros la palabra rumba es como alegría.

**P: ¿Entonces vienen a pasar a alegría en la Carlos Alberto?**

R: Claro, ajá.

**P: ¿Vienen extranjeros, turistas?**

R: Sí, vienen de todos lados, quizás por medio de la página web los turistas se enteran y acuden a conocer el sitio tradicional de Guayaquil.

**P: ¿Cómo fue esa comunicación, cómo empezó la comunicación por redes sociales, fue una visión de usted?**

R: Bueno hay que estar al día de lo que viene, la moda del diario vivir. Entonces como todo el mundo anda con redes sociales, nosotros no nos podemos quedar atrás.

**P:**

R: Bueno más habla de lo que hubo, las fotos, subimos las fotos de las personas que nos visiten en la salsoteca y eventos próximos a venir.

**P: ¿Eso eventos Uds. lo planifican o vienen de acuerdo a temporadas?**

R: Bueno hay temporadas que planificamos, un ejemplo: los tributos en el año ya los tenemos fijos, listos, porque resaltamos a los artistas legendarios de la salsa, los que han impactado al salsero, como por ejemplo Héctor Lavoe, Ismael Rivera, Celia Cruz, Frankie Ruiz, Marvin Santiago, etcétera, y son sus días ya fijos, los días que han fallecido, entonces son los días que hacemos el tributo de cada artista.

**P: ¿Héctor Lavoe estuvo en la Carlos Alberto?**

R: Sí, Héctor Lavoe visitó la salsoteca del sur, en esa época donde mi papá.

**P: ¿Y quién organizó?**

R: Bueno lo que pasa es que cuando vino Héctor Lavoe, vino a una presentación en esa época en el William Exclusive Club, entonces mi papá era el encargado de tenerlo, de llevarlo a conocer Guayaquil, entonces más él estaba apegado a él.

**P: ¿Fue por amistad?**

R: Claro, o sea quien lo trajo a Héctor Lavoe fue un compadre de mi papá para el William, entonces como había esa comunicación, esa amistad de por medio, tanto para William San Andrés, Celso Orellana, mi papá, entonces hubo esa amistad ahí.

**P: ¿Su papá es amante de la salsa, por eso la idea de crear una salsoteca?**

R: Claro, sí.

**P: ¿Cómo podría decir que se puede identificar a un salsero que viene acá, tiene alguna manera particular de vestir, de bailar, de hablar?**

R: Bueno sí, de pronto podría decir pienso yo que sería de mente más abierta, de palabras no tan rebuscadas, un poco más expresivo, yo lo veo así al salsero.

**P: ¿Y ese salsero es de ahora o del de antes?**

R: El de siempre pienso yo, ahora digamos que se han añadido más salseros jóvenes, porque la salsa ha evolucionado también, ahora hay salsa más erótica, con un buen concepto, y la gente, hay inclusive escuela de baile, entonces eso ha llevado a que la gente quiera más a la salsa, tenga el amor al baile, tenga el amor su música, a la letra.

**P: ¿Y ese amor a la salsa se vive en la Carlos Alberto?**

R: Sí, bastante, bueno tengo como 12 años, hace como 10 años inició, comenzaron a venir los muchachos Rumberos Tropicales, que ahora ya tienen academia, y comenzaron a venir muchos más grupos que actualmente tienen su grupo de baile.

**P: ¿Cómo se reúnen, o sea en la Carlos Alberto se reúnen los salseros de antes, con los de ahora, hay un espacio para cada uno de ellos?**

R: Claro, por amistad hay mucha gente que nos sigue todavía, la del sur nos sigue hasta acá ahora. Igual cada cual hace su grupo. Inclusive días, por ejemplo los días jueves hay grupos de la salsoteca vieja, de la Carlos Alberto del sur, nos siguen todavía.

**P: ¿Tienen algún nombre específico?**

R: No, no, es un grupo de amigos que se reúnen.

**P: ¿Y cómo es la reservación, lo llaman?**

R: Sí, yo tengo mi número publicado en el Facebook y por medio del Facebook se comunican.

**P: ¿Le dicen quiero una mesa tal día?**

R: Claro, sí, y le reservamos.

**P: ¿Hay que venir vestido de alguna manera, cuáles son las restricciones para entrar?**

R: Bueno la vestimenta no es tanto, al salsero ya se lo conoce por su ropa de baile, pantalones flojos de tela, zapatos lisos, para que puedan bailar.



**P. ¿Y cómo es la mujer salsera?**

R: ¿Cómo es la mujer salsera? La mujer salsera se puede definir de tacos altos, falda, más o menos de esa manera la describo.

**P: ¿Cómo nace la conga como parte del logo Carlos Alberto?**

R: Esa conga, uff, inicio hace muchos años, tuve que tomarle una foto a la conga real, actualmente la conga es una fotografía, un dibujo perdón, pero anteriormente era una foto, poco a poco fue arreglándose para el logo hasta que quedó ahí la conga, porque la conga es un instrumento clave de la salsa.

**P: ¿Y los elementos caribeños que decoran, fueron idea suya o de alguien?**

R: Sí, idea mía, decorar lo típico latino, lo que es la salsa.

**P:**

R: Ah sí, son nombres de orquestas y de cantantes salseros, hicimos dos pilares como murales de los nombres de los salseros y las orquestas más representativas de lo que es la salsa.

**P: ¿Cómo manejan el tema de la comunicación en redes sociales?**

R: Sí, yo manejo dos páginas, la página de Carlos Alberto Salsoteca, hay otra página que está a mi nombre, Jimmy Ayala, que también habla de la salsoteca netamente, tengo twitter.

**P: Hace menciones en radio ¿En qué radios hace menciones?**

R: Claro, hacemos menciones más en radio Rumba, una radio más salsera de aquí en Guayaquil.

**P: ¿Con horarios específicos?**

R: Bueno sí, hay un horario en la mañana de la Lcda. Lidia Ronquillo, hay otra de Ruddy Bozada, que son muy buenas.

**P: ¿Cómo es la audiencia que escucha esta radio?**

R: Bueno el salsero siempre pide temas, y la radio si complace. Tiene su filas de canciones que hay que ponerlas de acuerdo como van.

**P:**

R: Bueno aquí se puede decir que hay más gente bailadora, actualmente la gente baila mucho la salsa, en el sur la bailaban muy poco, más era un poco más para escuchar, aquí la gente la baila mas.

**P: ¿Cuál es su proyección en el futuro, que le espera a la Carlos Alberto en un futuro?**

R: Bueno tenemos un proyecto que esperemos se cumpla, queremos dar clases de salsa dentro de un ambiente ahí mismo en la salsoteca y un horario, dar clases de salsa, vender algo de piqueos y traer también orquestas internacionales.

**P: ¿Cómo usted vio el cambio de la regeneración urbana en La Alborada?**

R: Bueno lo veo favorable, ha ayudado bastante el cambio que se hizo, tiene mejor visión el lugar, me parece perfecto

**P: ¿Qué cambios ha generado para la salsoteca?**

R: Como quizás el estatus, la gente, se ve mejor todo.

**P: ¿Cuáles son los horarios de atención?**

R: Actualmente abrimos de 7 a 2 de la mañana.

**P: ¿Alguna anécdota que haya pasado en la Carlos Alberto?**

R: Bueno una vez yo tenía orquesta en vivo un jueves, hace muchos años atrás y llego David Pavón, entró, lo hicimos cantar, canto, tanto le gustó que se fue de largo cantando.

**P: ¿Llegó sin que ustedes lo esperaran?**

R: Sí, nosotros no lo esperábamos.

**P: ¿Cómo así, quién lo trajo?**

R: En esa época lo trajo la señora Susana Bonilla, ella es salsera, una señora que le gusta bastante la salsa.

**P: ¿Les afecto en algo estar ubicados aquí, cerca de unas bodegas y al lado de una casa?**

R: Bueno no me afecto, no me ha afectado para nada. Tengo las adecuaciones necesarias, contra ruido, nunca he tenido problemas por suerte.

**P: ¿Qué promociones tiene la Carlos Alberto, alianzas con marcas?**

R: No, no tengo.

**P: ¿Qué consume más la gente aquí?**

R: Whisky, más whisky.

**P: ¿Y la promo Budweiser?**

R: Por medio de la compañía mismo, tuve esa facilidad de hacer esa promoción del 2x1 o de bajarle los precios a las cervezas.

**P: ¿Cómo le fue con la promoción?**

R: Si, Favorable a cierta hora, porque se le puso un horario del 2x1 y si respondió favorable.

**P: ¿Cómo es la jornada aquí en Carlos Alberto?**

R: Bueno tengo tres días diferentes, se puede decir que el día que más se llena es sábado, de ahí sigue jueves.

**P: ¿Cómo se practica el ritual de la salsa, cómo viene la gente, viene sola, vienen en pareja?**

R: Vienen de todo, parejas, solos, hay gente ya conocida, inclusive vienen chicas solas y vienen hombres solos, y ya se conocen desde hace tiempo porque este es el lugar de encuentro para bailar. Tanto chicas que bailan duro y hombres que bailan duro, se encuentran y hacen el ritual del baile.

**P: Algo que nos ha llamado mucho la atención es que hay stickers para carros, por aquello hemos logrado identificar también que la Carlos Alberto es un ícono de la salsa. ¿De dónde salió esta idea?**

R: Tenemos creo que cuatro años obsequiando stickers, y a la gente le gusta los stickers de los carros. Bueno no sé exactamente como inicio, pero creo que fue por medio de un amigo que me dio esa idea de colocar el logo en los carros y así fue.

**P: ¿Y los regalan a los clientes?**

R: Si, a los clientes, inclusive piden, me exigen, les gusta el logo.

**P: La gente cuando dice salsa piensa en la salsoteca Carlos Alberto ¿Por qué cree que se da ese efecto?**

R: Será por los años, por la tradición, como digo, Carlos Alberto Salsoteca tiene 33 años, se inició en el sur, cuando la salsa era de a pocos, ahora todo el mundo la disfruta.

**P: ¿Qué es lo que usted le diría a los salseros de hoy?**

R: Bueno que se mantengan con la salsa, que la disfruten, que es un género que siempre estará, dependiendo de los temas, hay temas que tienen un concepto de la vida diaria, a veces al que escuchar un tema ayuda, uno recapacita piensa. Eso.

**P: ¿Cuáles son sus salseros preferidos?**

R: Tengo muchos, me gusta que se yo, escuchar una letra de un Andy Montañez, como escuchar el sonido de un Eddie Palmieri, el sonido instrumental del piano, de la orquesta en sí.

**P: ¿Considera que la Carlos Alberto Salsoteca tiene competencia, ha escuchado de otras salsotecas en el sector?**

R: Bueno sí, hay muchas salsotecas también muy buenas, en el sector y fuera de La Alborada. En zona rosa hay una, aquí en la alborada hay algunas también.

**P: ¿Cada cuanto tiempo readecuan el lugar, hacen remodelaciones?**

R: Lo adecuamos cada vez que amerite, no tenemos ninguna fecha ni tiempo.

**P: ¿Cuándo fue la última vez?**

R: Eso fue hace unos mesecitos atrás, ya inclusive ya queremos renovar de nuevo. Ampliar en otro lugar, aquí no, aún estamos en eso.

### **14.2.3 César Chaparro, el Chaparro de la salsa**

**ENTREVISTA: CÉSAR ALFREDO CHAPARRO ÁLVAREZ, “EL CHAPARRO DE LA SALSA”**

**PERFIL: ANIMADOR DE LA SALSOTECA CARLOS ALBERTO**

**EDAD: 38 AÑOS**

**P: ¿Cuánto tiempo tiene trabajando en Carlos Alberto Salsoteca?**

R: Siete años cumplidos en Carlos Alberto Salsoteca, el 15 de octubre cumplí los siete años en esta institución salsera, ya no se le puede decir salsoteca, es una institución salsera.

**P: ¿A qué se dedica?**

R: Aparte de todo lo que es Carlos Alberto, tengo un programa de radio los fines de semana, trabajo con el Dr. Luis Serrano que es el vicepresidente de la Asociación de Salseros del Ecuador, presidente del Colegio de Médicos. En el día trabajo con él en mundo de lo que la política, porque aparte soy miembro del Movimiento Salud y Trabajo. Trabajo con él en múltiples cosas, ando con él permanentemente.

**P: ¿A qué se dedica la Asociación de salseros, cómo surgió?**

R: Surgió justamente una idea magistral de quien en vida fuera el recién fallecido Miguel Cortijo Bustamante, él era, porque recién falleció hace 15 días, era una gloria del Barcelona Sporting Club,



gloria del Emelec, gloria del Ecuador, gran salsero él, tiene un bar, tenía un bar, porque no permitía que nadie se lo toque, que se llamaba El Cortijo, en el barrio Cuba, ese es nuestro sensei, el es el sensei realmente de la salsa, sin subestimar, claro que yo estoy en Carlos Alberto, tiene muchos más años Cortijo que Carlos Alberto. El bar el Cortijo tiene si quiera sus 40 años, entre 42 y 43.

La Asociación de salsa salió de una idea de Miguel Cortijo, pero como él ya estaba delicado de salud, su gran amigo Pedro Infante, con el surge la idea de crearla. Como muchos años atrás no se pudo hacer por lo que él era marino y ya se jubiló, ahora sí está más metido en lo que es la salsa, la radio, todo, recién este año mismo hicimos una reunión y la gente aceptó. No está constituida aún, tenemos los papeles metidos en el MIESS, estamos legalizándola totalmente.

**P: ¿Cuál es el objetivo de crear esta asociación?**

R: El fin es fortalecer no solo lo que es la salsa, porque la salsa no es solamente un género musical, es una cultura, entonces fortalecerla como cultura.

**P: ¿Cómo es la cultura salsera, cómo son los salseros?**

R: Como somos los salseros, tenemos muchas formas de pensar, por lo general hablando de lo que es la salsa, usted sabe que la salsa surgió en los barrios, la salsa como decimos nosotros es la madre de todos los géneros. La cultura salsera, en sí en sí nuestra

cultura...nosotros lo que más queremos con la asociación es hacer ver que ya no es lo mismo que antes, que era escuchada por los ladrones, prostitutas, por los años 70, no sé, eso escuchando con gente que sabe, me gusta escuchar, decían que era prohibido escuchar salsa en una fiesta, no se podía poner.

Nosotros queremos hacerlo como algo ya formal, tal vez para luchar por nuestros artistas, aquí tenemos grandes músicos salseros, pero usted no encuentra una orquesta, sin envidiarle nada a las orquestas que usted conoce, como El Gran Como de Puerto Rico, como el Grupo Niche, como Guayacán, hay grandes, que si vienen acá y alguien les falta buscan aquí, pero no tienen el apoyo los nacionales, ese es el fin realmente de la asociación, compenetrarnos más.

**P: ¿Mencionaba que la Carlos Alberto no es una salsoteca, sino que es una institución salsera, por qué?**

R: Es una intuición, yo le digo así, yo le digo así cuatro grandes, ahora nos quedan tres, claro que ante de Carlos Alberto, antes del Cojo Rigoberto y antes del Cabo Rojeño hubieron otras, pero lastimosamente no se mantuvieron, ellos se han mantenido, igual como uno de los pioneros como fue Miguel Cortijo Bustamante.

Digo institución por los años, una institución porque si te das cuenta no es el trabajo de una sola persona, es una institución que no solo se la conoce aquí en Guayaquil, Ecuador, se la conoce en el mundo, gente viene de España, usted va a España, Estados Unidos y le preguntan: ¿Fuiste a la Carlos Alberto?

**P: ¿Cómo cree que llegan a conocer la Carlos Alberto?**

R: Eso es una parte muy importante de lo que hace Jimmy Ayala, que me gustaría que lo entrevistés, él es el dueño junto al papá, me gustaría porque son dos pilares, el papá fue quien hizo Carlos Alberto y el nombre y cuando el papá ya se enfermó ya la cogió Jimmy, eso sí, le dio un cambio espectacular a lo que era el nombre Carlos Alberto, no quiero decir que don Vicente hizo las cosas mal, simplemente cada cual le puso lo suyo, la Carlos Alberto tiene su nombre.

**P: ¿Cómo empezó a trabajar en la Carlos Alberto?**

R: Mire, yo soy una persona que vengo dando salsa desde los 17 años, vengo haciendo salsa, yo era DJ. Mire primero le digo así, yo vengo de una familia bien aniñadita, mi primo que se llama Raúl Ramos, tocábamos en fiestas aniñadas, yo iba, cargaba las cajas, y justamente algo pasó un fin de semana y no tuvimos fiesta, y un amigo del barrio siempre me decía vamos a bailar salsa a la Acacias, existía Arena Caliente, y éramos muchacho, fuimos a Arena Caliente y me gustó, cada vez que no teníamos fiesta con mi primo, nos íbamos a Arena Caliente.

En un desliz de mi vida, decidí irme de mi casa, y comencé a frecuentar una salsoteca que se llamaba Aparicio, y como yo tenía una “esta” para la música, que me gustaba aprender, y comencé a ir a ir, y de repente les falta el DJ, y yo era amigo del dueño, Ismael Montoya, y él sabía que yo era DJ, pero que no era salsero

completamente, él sabía porque yo le presente a mi primo, nosotros les vendimos unas maquinas de humo, y cosas así, entonces el ya sabía que yo era DJ, y justamente faltó y no tenía a quien poner, se me acerca y me dice me dice si quiero, y le gustó, despidió al otro chico que faltó y me dejó a mí.

Hice una gran amistad con el señor Jimmy Montoya, lo aprecio muchísimo, tiempo que no lo veo, y de ahí comenzó mi vida. He sido DJ de grandes salsotecas, como una que fue un boom, Calle 7, ahí fue la primera vez que cogí un micrófono, también faltó el animador y no había quien anime, tuve que bajar de tarima y treparme al mesón a animar, ahí fue la primera vez que anime. Yo digo animé, porque en Aparicio yo hablaba pero no animaba, decía cualquier cosa, un saludo y ya, ya esto si era animación, me trepé al mesón, fue el boom.

De ahí ya más profesionalmente en Forever, discoteca en el centro, iba a beber, a beber, en ese tiempo estaba José Luis Pazmiño, ahorita está radio onda positiva, y la señora que lo administraba, Sixta Bermúdez que fue administradora de Cali Salsoteca en su tiempo, me dijo quieres animar, solo porque iba con un gran amigo que fue también DJ, DJ Boris, me dio la oportunidad, todo el mundo se admira cuando yo comencé a subir, porque era como de dos pisos y yo cogí y me pare en medio de la pista de vidrio, ahí comenzó mi vida, de ahí siempre fui DJ, de ahí anime un tiempo en la discoteca Carlos Alberto del sur, de ahí tuve dos años de receso

que me fui a vivir a Machala a trabajar, quise despejar la mente, quise abrirme del campo del mundo de la salsa, tenía problemas, entonces me fui. Regresé una vez, cuando tenía libre en el puerto, los que trabajan allá trabajan de domingo a domingo, tienen hora de entrada y no tiene hora de salida, entonces un fin de semana que no había nada me vine, justamente con mi hermano me estaba tomando unos tragos y vinieron unos amigos y Juanito que es DJ de la Carlos Alberto, él ya me conocía, Juan Neira se llama, él ya me conocía porque yo trabajé con él en la Carlos Alberto del centro, entonces él ya me conocía, aunque no trabaje mucho tiempo, mes y medio, y yo llegó afuera y justamente sabía que Juan estaba ahí y lo mandé a llamar, a no, entro, yo buscaba a Jimmy porque Jimmy era mi amigo, entro y Juan me ve, y me dice oye que estás haciendo, a los años loco, Jimmy estaba de viaje y justamente el animador de ese tiempo, Víctor, no sé qué altercado habrá tenido con Jimmy, nunca averigüé, bueno, total que no había ido a trabajar, tenía como dos días, entonces Juanito me dice queremos animación, quieres animar un rato, y yo comencé a animar, a la gente le gustó, como yo ya era conocido no afectó, porque la gente se me acercó y me saludaba, es mas muchos me decían “cuando saliste”, pensaban que estaba preso, se lo juro. Animé, me dieron mis bielas gratis, y como estaba con unos amigos, bueno se termino la noche y nos fuimos. Jimmy había llegado de viaje, llegaba el domingo, y ahí le comentaron, Jimmy ya me conocía, cuando yo recibo la llamada de Jimmy un martes, yo estaba trabajando, tanto me acuerdo, y yo no

tenía celular, yo le había dado a Juan el numero de la oficina, entonces no le conteste, estaba bien ocupado, el jueves me vuelve a llamar, temprano, ahí si era como golpe de almuerzo y contesté, me dice que hay loco, te acuerdas, y me lo pasó a Jimmy, quiero que vengas a trabajar conmigo. Tengo una anécdota muy importante con eso, había paro de transporte... Yo decía esta es mi oportunidad, le pedí permiso a mi jefe, me mando a las 4, me fui a bañar, a vestir, y no había carro, hice trasbordo tras trasbordo, sabe a qué hora le llegué le decía a Jimmy a animar, a no yo si tenía teléfono, lo que no podía, no me dejaban contestar, porque yo lo llamaba y lo llamaba, yo le decía ya voy en camino, hasta que al fin le dije mira lo que pasa es que no hay transporte. Llegué cuarto para la una trabajar, no permitió que toque la orquesta hasta que yo llegue y eso me gustó. Gaste plata para llegar a la Carlos Alberto, pero llegué, bueno esa gran anécdota la llevo todavía presente. Ahí me empecé y me fui de largo hasta ahorita.

**P: ¿En la Carlos Alberto que días esta?**

R: Jueves, viernes y sábado. Ahora abres desde los miércoles pero no me ha dicho nada Jimmy, muy aparte como yo no hacía nada los miércoles yo acepté animar los miércoles en el Cabo Rojeño., también me llamaron de la Cabo para que anime los sábados, pero por motivo de cansancio no.

**P: ¿Qué es lo que más le gusta de la salsa, del género?**

R: Lo que más me gusta es su contenido, la letra, o sea en sí la letra y el contenido, o lo que quiere expresar, porque si usted se da cuenta la salsa le habla de amor, la salsa le habla de las vivencias del pueblo, le habla de cachos, malo que lo diga así, le habla de droga, le habla de la prostitución, sin mitos y sin tapujos. La salsa habla de problemas sociales, y otros géneros no lo hacen, el reggae no lo hace tanto como la salsa, la salsa en sí es eso.

**P: ¿Cómo cree que se vive la salsa en Guayaquil?**

R: Ahora con intensidad, la salsa ya no es como antes, ahora la salsa ya abordó todo, ya corre por las venas de la gente, ahora la gente la goza, como dijo don Luis, ya no tiene razón social, ahora la salsa es de todos como dijo papaíto.

**P: ¿Cree que se ha intensificado?**

R: Uhh al máximo, un poquito no más falta, ya con la asociación vamos a hacer muchas cosas para que se intensifique mucho más.

**P: ¿Por qué cree que se ha dado este cambio? ¿Por los medios de comunicación, las radios ahora ponen más salsa?**

R: Exactamente, hay que decirlo, usted ha dicho una parte muy cierta, en antes en las fiestas era prohibido poner salsa, ahora no, ahora usted la salsa la escucha en cualquier lado, ahora en las más grandes fiestas peluconas va una salsa, aunque no sea fuerte, pero es salsa, y la apertura de grandes radios, Onda Positiva, de las que más me gustan a mí, de las que digo que más tienen fuerza, no voy

a decir cuál es la mejor, por ética profesional, porque estuve en las dos y tengo grandes amigos en las dos, Onda Positiva y Radio Rumba, al menos ahora radio rumba le da una apertura a la salsa, a los salseros ecuatorianos, a la salsa sin fronteras.

**P: ¿Cuáles cree que son los salseros ecuatorianos más conocidos?**

R: Aquí en el medio hay muchos, pero te puedo nombrar, al menos ahora el que ha pegado bastantes es Gustavo Enrique, esta Adolfo Olivares, hay muchos, que si va la grabación y escuchan, se van a resentir, esta Danny Enriquez, que vino de los Estados Unidos, Nueva York, está el chonerito Steven Jiménez, en las chicas esta Nashira Farah, están saliendo un sin número, por eso quiero que vayas a nuestro programa para que tú veas, justamente vamos a premiar este fin de año al talento ecuatoriano, que haya participado sea como arreglista, y va liderando lo que estamos haciendo ahorita Gustavo Enrique. Esta Gavilo, Reinaldo Shauzt, por eso te digo y te repito, eso es lo que queremos hacer con la asociación, que se fortalezca y deje de haber la mezquindad que hay, en otros países no hay esta mezquindad entre artistas, en otros países se ayudan, aquí no, cada uno jala para su lado, y son buenos, no digo que nos malos, solamente hay q cambiarles esa mentalidad.

**P: ¿Cómo cree que son las ncohes en la Carlos Alberto?**

R: Uyyy, son bacansísimas con el Chaparro (risas), modestia aparte.



**P: ¿Qué cree que es lo mejor de la Carlos Alberto?**

R: Son eslabones que hacen una cadena, primero la atención, tú estás bien donde te tratan bien, y en eso un aplauso para Jimmy Ayala, que se esfuerza para que sea así, el servicio atiende bien, la limpieza, variedad de licores, tengas una alternativa de tomar lo que deseas, eso es buena. Otra, la música, algo la animación, son eslabones. El DJ es clave, es mucho mas clave que el mismo animador, porque yo puedo estar animando bien, pero si el pone música fea, por más que yo diga párate, nadie va a salir a bailar. El DJ marca la diferencia, es el más fuerte ahí, porque yo he estado en lugares donde la música es chévere y he bailado en tierra, y no hay donde sentarse y la música esta buena, de la mano con la animación y el servicio. Desde la puerta mismo tú te sientes seguro, te revisan, son eslabones que hacen una cadena que haga que Carlos Alberto sea diferente, porque en otro lugar no vas a encontrar lo mismo.

**P: ¿Cómo cree que se puede identificar a un salsero?**

R: Bueno, al menos aquí no los puedes identificar, porque yo soy salsero, mírame, tengo muchos años, no digo que sé bastante de salsa, doy salsa y fortalezco al género, malo que lo diga, donde quiera que yo voy soy respetado, porque vengo fortaleciendo al género desde los 17 años, donde quiera que voy me dicen el chaparro de la salsa,...antes me decían “el emperador”, pero no me gustó.

La pregunta que me hacías, no se los puede realmente identificar porque tú no encuentras como encuentras en Cuba, en Puerto Rico, en los grandes salones de salsa de Nueva York, que se visten de tirantes, de sombrero, con chaleco, más se visten de negro con zapatos cubanos: blanco con negros. Aquí casi no, quizás por los mismo, porque la gente no se culturiza, pero eso queremos y es lo que ha querido hacer Jimmy, en la Carlos Alberto se ha prohibido por ciertas cosas que pasan por los horarios, se prohibió los zapatos tenis, para que de a poco se vaya viendo la cultura de la salsa. Aquí no hay como identificarlos, a simple vista no, pero si tú hablas con una persona salsera te das cuenta que le gusta la salsa porque digamos, sabe de música, sabe quién canta, sabe quién interpreta, y esas cosas así.

**P: ¿Qué es lo que ha visto en la salsoteca Carlos Alberto que más le haya llamado la atención?**

R: No es lo que más me gusta ver, es lo que más me gusta sentir, cuando sale un tema y la gente grita ahhh y se llena la pista, ahí es cuando yo digo “se soltaron los caballos”, es la verdad, es la emoción. Por eso te dijo el DJ es parte fundamental, o programador salsero, porque la salsa es difícil de mezclar, y quien lo hace no lo hace perfecto. Me llena eso de que suena un tema y la gente grita o lo corea.

**P: ¿Anécdotas que le hayan pasado dentro de la salsoteca?**

R: Conocer a mi mujer, haberme enamorado en la Carlos Alberto, haber conocido a la mujer de mi vida, la mujer que a los casi cumpliendo mis 37 años me dio mi primera hija, en lo terrible que fui, mi primera hija, no sé que hizo, pero...

**P: ¿También le va a enseñar de la salsa?**

R: Te digo algo, ese no se enseña, con eso se nace. Mira yo pensé que iba a ser música añiñada, a mi me encanta el vallenato, porque tengo en la sangre lo colombiano.

**P: ¿Pero qué le gusta más?**

R: La salsa, ahí una parte, yo no solo soy salsero, yo me puedo decir melómano, yo soy amate de la música, yo me puedo sentir bien en una fiesta bailando cachullapi, me siento bien bailando cumbia, me siento bien bailando reggae, bailando, cantando y la sé.

**P: ¿De la salsa cuáles son los cantaste u orquestas que más le gustan?**

R: De orquestas tres: Sonora Ponceña, la Orquesta Raphy Leavitt y Grupo Niche.

**P: ¿Ha tenido la oportunidad de ver a alguno de estos tres grupos?**

R: Ehh no, pero sueño, a la Sonora Ponceña si la he visto aquí, el Grupo Niche no, y que pena que ya se dilató, y Raphy Leavitt sí la voy a ver porque el próximo año llega para carnaval.

**P: ¿Y de solistas?**

R: De solistas lastimosamente dos están muertos: Ismael Rivera y Héctor Lavoe.

**P: ¿Y alguno vivo?**

R: La voz magistral del señor Val Lester

**P: ¿De dónde es él?**

R: Puertorriqueño, todos son puertorriqueños.

**P: ¿Qué es la salsa para usted?**

R: La salsa es el medio o el transporte que utiliza la gente del pueblo para expresar sus sentimientos y emociones.

**P: ¿Desde qué edad considera que le empezó a ser amante la salsa?**

R: Yo comencé en el mundo de la salsa a los 16, pero estaba todavía entre que me iba a música aniñadex o me iba para acá, me quede en la salsa creo que a los 22 años, claro también estaba con el vallenato. Todavía me gusta el vallenato.

**P: ¿Cómo cree que fue esta incursión en el mundo de la salsa, a lo mejor escuchó una canción que le impactó?**

R: Fue porque mis amigos me llevaron a la salsoteca y desde ahí me gustó. Aprendí a bailarla a los 19, 20.

#### **14.2.4 Juan Neira, DJ Papita**

**ENTREVISTADO: JUAN NEIRA, DJ PAPITA**

**PERFIL: DJ DE LA SALSOTECA CARLOS ALBERTO**

**EDAD: 42 AÑOS**

**P: ¿Cuántos años tiene trabajando en la salsoteca?**

R: Para ellos, tengo como... 13 años

**P: ¿Cómo empezó a trabajar ahí?**

R: Bueno... yo empecé en el 93 en la Carlos Alberto del sur, entré como barman y cerraron como en el 2003, o algo así la salsoteca, el papá se fue a Estados Unidos entonces cerraron y ahí fui a trabajar al norte con el hijo, de barman.

**P: ¿Cómo se hizo DJ?**

R: En el norte seguí siendo barman pero como a veces yo tocaba en el sur, el dueño me daba el DJ un día, por ejemplo: sábado o viernes. Luego le gustó como yo ponía música y el DJ salió también y me dejó a cargo, dejé de ser barman y me convertí en el DJ hasta ahora.

**P: ¿Antes de estar en la Carlos Alberto dónde trabajaba?**

R: Yo era ebanista

**P: ¿Cómo así empezó a trabajar en la Carlos Alberto del sur?**

R: Porque vine acá a Guayaquil por un anuncio del periódico, entonces fuimos, pero el dueño no me quería coger porque querían

chicos altos, entonces por un amigo que vivía por ahí mismo por Capitán Nájera, entonces él me ayudo, le gusto como trabajaba y me quedé, sólo estuve a prueba miércoles, jueves, viernes y sábado pero le gustó y a mí me gustaba bastante la salsa.

**P: ¿Se considera salsero?**

R: 100% no, porque me gusta la música nacional también, también me gusta un poco, pero más el 80% la salsa.

**P: ¿Desde qué edad le gusta la salsa?**

R: Yo escuchaba la salsa como a los 18 años, siempre me ha gustado la salsa, o sea antes era la salsa erótica, por ejemplo: Eddie Santiago, Willie Colón, Héctor Lavoe yo escuchaba música romántica como le llama la gente ahorita, me gustaban esas músicas, David Pavón, eso es lo que más he escuchado, desde ahí ya me gustaba.

**P: ¿Le gusta también bailar?**

R: Bailar sí, sí, sí sé bailar pero no profesionalmente como la bailan en la Carlos Alberto pero sí me gusta.

**P: ¿Cuál es su cantante preferido?**

R: Bueno cuando yo comencé ya a trabajar en la salsoteca me gustaba la música de Héctor Lavoe, Willie Colón, si los había escuchado, pero habían muchas canciones que en mi vida había escuchado.

**P: ¿Cuáles con sus canciones preferidas?**

R: De Héctor Lavoe “El cantante”, porque son de la vida casi real de uno, por ejemplo en *El cantante* hay una frase que dice que nadie sabe lo de uno, el cantante quiere decir la historia de uno es que a veces estás triste pero nadie sabe, por eso me gusta esa música. De ahí viene El Gran Combo *Vida vencida*, La Sonora Ponceña.

**P: ¿Qué es lo que más le gusta de la salsa?**

R: Lo que me gusta de la salsa... el ritmo, o sea el ritmo es contagioso así lo veo yo, hay merengue hay cumbia pero la salsa es diferente y la letra hay bastantes músicas con letras que le vuelvo a decir “El cantante” es una canción que la letra es muy bonito de la música de “El cantante” con esa yo me identifico.

**P: ¿Cómo así llegó ese apodo que le dicen DJ papita?**

R: Por lo que no sé... mi amigo el Chaparro de un momento a otro... él me ponía cualquier clase de sobrenombre y ya me decía de todo, de un momento a otro dijo papita porque salió una música y me dijo papita porque hay una canción del Grupo Niche que dice papita frita y entonces como había salido la voz en la música, habían gente clientes que iban pedían esa canción de la papita, por eso todos pedían papita, papita, y con ese sobrenombre me quedé, ya tienen algún tiempito diciéndome así.

**P: ¿Usted está en la salsoteca jueves viernes y sábado, desde qué hora hasta qué hora?**

R: Jueves, viernes y sábado desde las 7 p.m. hasta que cierren.

**P: ¿En la salsoteca hacen bastantes conciertos de grupos de afuera?**

R: Claro, lo hacemos el jueves porque la mayoría aquí en Guayaquil muchos han copiado por eso lo hacemos los jueves, viernes de rumba, viernes en vivo.

**P: ¿Cuáles de los conciertos le ha gustado más?**

R: A mi hasta ahorita, me ha gustado el de Los Niche que fue hace poco, también estuvo Carlos C , Latin Brothers y muchos artistas que llegan ahí, de orquesta nacionales siempre tocan Eddie Conga, Son Montuno.

**P: ¿Qué instrumento de salsa le gusta?**

R: A mí... las congas.

**P: ¿Saben ir personas famosas a la salsoteca?**

R: Claro, mucha gente de la farándula.

**P: ¿La Carlos Alberto es su único trabajo o tiene otro trabajo?**

R: Claro, aquí sí, yo a veces... no le digo, yo antes de entrar a la salsoteca era ebanista, hago muebles, closet y aún sigo haciendo eso.

**P: ¿Cuál es la diferencia entre la Carlos Alberto del sur y la del norte?**



R: Bueno, la del sur es algo especial porque prácticamente de ahí salió la del norte, y la diferencia es que acá en el sur la salsa era como más dura, se le dice así como nosotros más duro, como más descarga como que la gente es más salsera y la diferencia del norte es que van gente de la televisión, acá también venía gente de la televisión, pero con solo saber que venía la gente del sur venían a escuchar salsa más dura, porque es más fuerte, por ejemplo, a usted le gusta Marc Anthony esa música es más suave, en cambio en la Carlos Alberto no entraba la música de Marc Anthony y entraban pero la más fuertes, en el norte escuchamos salsa más light, más comercial, para las chicas porque les gusta lo que está de moda, al día.

**P: ¿Cuáles son los días que más se llena la salsoteca?**

R: Los días que más se llena... no tiene diferencia porque a veces se llena un jueves, a veces un viernes, a veces un sábado, por eso los tres días pasan llenos, muy raro los días en que baja el negocio.

**P: ¿Han pasado historias interesantes en la salsoteca?**

R: Historias... bastantes historias que contarle, cuando hay buen ambiente, cuando hay conciertos y sale de maravilla, son historias para contar, cuando llegan famosos y los famosos que llegan ahí no son como digamos que... como otros que no quieren que los miren, hasta ahorita los famosos que han llegado ahí son chéveres. Historias que contar es que con la mayoría tengo fotos.

**P: ¿Hay clientes del sur que siguen yendo al norte?**

R: Si, hay algunos que van bastante.

**P: ¿La gente que iba al sur es igual a la gente del norte o cree que es diferente?**

R: Bueno como lo dije antes, o sea...es un poquito como le digo... casi lo mismo pero, usted va al norte y hay un poco más de educación, hay más control, cuando yo trabajaba en el sur no había el mismo control del norte, pero como el tiempo ha ido pasando cada día hay más control, más control. En el norte no habido problema... muy poco como en todo lugar.

**P: ¿Cuál es más grande, la del sur o la del norte?**

R: La del norte es más grande

**P: ¿Ha ido a otras salsotecas aquí?**

R: Claro, la Cali Salsoteca, pero no he ido, he ido a la Cabo Rojeño, he ido también a la Bongo por las aguas creo que queda y por el norte la Carlos Alberto.

**P: ¿En qué cree que se diferencia la Carlos Alberto de las otras?**

R: Ahí si es un poco difícil, es malo decirlo porque yo estoy ahí pero me gusta el ambiente de la salsoteca, yo he ido a otros lugares, no se siente igual, ni el sonido.

**P: ¿Si le ha gustado ser DJ?**

R: Claro, me gusto, porque me gusta la salsa, he aprendido de miles de cantantes, porque la salsa es como el número, es infinita.

**P: ¿Ha trabajado particularmente siendo DJ de salsa, lo han llamado?**

R: Si, a mi me llaman bastante pero lo que pasa es que... ellos quieren que yo vaya a tocar y a veces me salen por ejemplo fiestas así, pero viernes, sábado y yo no puedo.

**P: ¿Alguna vez ha faltado y si lo ha hecho, quién se ha quedado en su puesto?**

R: Yo he fallado cuando yo entre como barman, ahí he fallado, pero ahora que estoy ahí no he fallado.

**P: ¿Le gusta ser más DJ que barman?**

R: Me gusta ser DJ, pero si el dueño me dice ayúdame con el lado de acá yo voy encantado y se queda otra persona ahí, no hay problema.

**P: ¿Se lleva bien con el dueño?**

R: Como todo jefe, a veces está bien, a veces está mal, no puedo hablar mal de él, conmigo se porta bien.

**P: ¿Se lleva bien con el animador?**

R: Si, para qué, nos llevamos bien con Chaparro, pero cuando... a veces hay discusiones, por ejemplo: nosotros... porque a él le gusta una cosa, a mí me gusta otra cosa pero al final termino dándole la razón porque él está en la pista, yo estoy acá y él ve todo el ambiente afuera.

**P: ¿Qué significa la salsa para usted?**

R: Para mí la salsa... ritmo caribeño, la salsa como le puedo decir es la mitad de la alegría para mí, de mi vida porque comencé a trabajar prácticamente muy joven, tenía como 20 años, la mitad de mi vida en la Carlos Alberto, claro, en la del sur y el norte, por eso es que la salsa es para mí...

**P: ¿Antes de entrar a la Carlos Alberto vivía aquí?**

R: No, vivía en La Libertad.

#### **14.2.5 Álvaro Martínez**

**ENTREVISTADO: ÁLVARO MARTÍNEZ**

**PERFIL: PÚBLICO DE LA SALSOTECA CARLOS ALBERTO**

**EDAD: 28 AÑOS**

**P: ¿Te consideras salsero y por qué?**

R: Si, me considero salsero porque conozco mucho de salsa y me apasiona escucharla, siempre y cuando, sea de la buena salsa.

**P: ¿Desde qué edad consumes salsa?**

R: Desde los 8 años, me gustó por mi mamá porque ella tenía un CD de salsa de alcoba que escuchaba todas las mañanas antes de irme al colegio, desde allí nació ese vínculo fuerte que tengo con la salsa.

**P: ¿Qué es salsa? (como género)**

R: La salsa es el género musical más emocionante y alegre que puede existir para mí. Actualmente no ha alcanzado los niveles de aceptación y de triunfo que tuvo en los años setenta, ochenta y noventa, de todas formas creo que el género no va a morir porque nació de ritmos y de personas latinas, por tanto, el ritmo está dentro de nosotros.

**P: ¿Qué es lo que más te gusta de la salsa?**

R: Me gusta el ritmo, más que la letra, la letra te enamora o te entristece el ritmo te emociona y te regala un "cuarto de hora" de felicidad que es inmejorable. Cuando escucho bongó, cencerro,

conga y los timbales solo se me ocurre cerrar los ojos y mover mi cuerpo por instinto.

**P: ¿Qué significa la salsa para ti?**

R: Significa alegría, emoción, reunión con amigos, pueblo y amor.

**P: ¿Cuáles son los cantantes que más te gustan?**

R: Son muchos, desde pequeño me gustó el estilo de Jerry Rivera, Rey Ruiz y Luis Enrique, luego Gilberto y Marc Anthony, con el pasar del tiempo me empezó a interesar la Fania All Stars, entre ellos los más destacados: Ismael Rivera, Rubén Blades, Roberto Roena, Bobby Valentín y Hector Lavoe. Sin embargo, si tendría que elegir a dos me quedaría con Héctor Lavoe y Frankie Ruiz, aunque escuchar la Fania es otro nivel, puesto que se combinan un sin número de estrellas, el concierto de la Fania en África es lo mejor que puede ver y escuchar un salsero.

**P: ¿Te gusta bailar salsa? ¿Por qué, cuándo aprendiste?**

R: Me encanta pero no la bailo como debe ser, nunca aprendí porque solo siento el ritmo y bailo por inercia.

**P: ¿Algo interesante que te haya pasado con la salsa?**

R: Acudir al concierto de la Fania en donde cantaron Adalberto Santiago, Willie Colón y Cheo Feliciano, lo mejor fue haber escuchado "El ratón" de Cheo que es una de mis favoritas. Algo

realmente espectacular hubiese sido asistir al concierto de Héctor o Frankie, pero me conformo con escucharlos.

#### **14.2.6 Gina Núñez**

**ENTREVISTADA: GINA NÚÑEZ**

**PERFIL: PÚBLICO DE LA SALSOTECA CARLOS ALBERTO**

**EDAD: 25 AÑOS**

**Pregunta: ¿Te consideras salsaera y por qué?**

Respuesta: Si, me considero salsaera porque es el único ritmo que me pone feliz.

**P: ¿Desde qué edad consumes salsa?**

R: Desde pequeña, gracias a mi padre que es fanático de Héctor Lavoe.

**P: ¿Qué es salsa? (como género)**

R: Es el género más emocionante creado por latinos, por eso es que digo que llevamos la salsa en la sangre.

**P: ¿Qué es lo que más te gusta de la salsa?**

R: El baile, la forma de interactuar con tu pareja buscando siempre que dos se conviertan en uno.

**P: ¿Qué significa la salsa para ti?**

R: Significa felicidad, rumba y movimiento.

**P: ¿Cuáles son los cantantes que más te gustan?**

R: Amo a Marc Anthony y por mi papi me encanta Héctor Lavoe.

**P: ¿Te gusta bailar salsa? ¿Por qué, cuándo aprendiste?**



R: Me encanta bailar salsa, la bailo súper bien, me enseñó mi papi desde que era muy pequeña. Sin embargo, más he aprendido viendo.

**P: ¿Algo interesante que te haya pasado con la salsa?**

R: Ir al concierto de Marc Anthony y estar en primera fila viendo a uno de mis cantantes favoritos junto a mi novio.

#### **14.2.7 Lorena Pesantes**

##### **ENTREVISTA LORENA PESANTES**

**EDAD: 40 AÑOS**

**OCUPACIÓN: COMERCIANTE**

**Pregunta: ¿Se considera amante de la salsa?**

Respuesta: Sí me gusta, me encanta.

**P: ¿Es su género preferido?**

R: Sí

**P: ¿Desde qué edad?**

R: Desde que tenía unos 16 años.

**P: ¿Cómo así incursionó en este género?**

R: A 16 años era muy niña, a los 22 años fue de lleno total. Por amigos íbamos a la salsotecas de La Alborada, buscábamos que lugar era para nosotros, en aquel tiempo no había Carlos Alberto de La Alborada, había Carlos Alberto del centro, entonces allá íbamos siempre, viernes y sábado.

**P: ¿Le gusta también bailar?**

R: Sí, yo si pienso que cuando yo escucho una salsa los pies solitos empiezan a moverse.

**P: ¿Siempre va a la Carlos Alberto de la Alborada?**

R: Sí, tengo unos 13 años yendo, aunque voy y vengo de los Estados Unidos, vengo a los 8 meses o 6 meses. Antes de conocer a mi esposo igual iba, en aquel tiempo también había miércoles, iba miércoles, jueves, viernes y sábado. Todos los días iba. Íbamos un grupo como de diez, todos amantes de la salsa. Con el tiempo conocí a mi esposo, César Chaparro.

**P: ¿Cómo se conocieron?**

R: Porque yo había llegado de los Estados Unidos, él me regaló un disco, pero no, yo ya entraba y yo lo miraba, ya lo tenía visto. Parecía que él se fijaba en otra persona, yo me había hecho un *tattoo*, estaba con un pantalón a la cadera y una blusa pequeña, algo me dijo del *tattoo*, entonces a mí me llamaba la atención mucho de él el tatuaje que tiene en el cuello, bueno después se fueron dando las cosas, no pensé que íbamos a durar tampoco, bueno es el amor de mi vida.

**P: ¿Cómo cree que son las noches de salsa en la Carlos Alberto?**

R: A mí me gusta, por mi estuviera jueves, viernes y sábado, aunque me digan que esté feo, este aburrido, ahí yo quiero estar, con la salsa. A mí me gusta.

**P: ¿Es de las que llega y se pone a bailar de una?**

R: Ahora como ya no van mis amigos, ahora no, con mi esposo si bailo, quiero bailar toda la noche, pero el esta más sujeta a su trabajo.

**P: ¿Cuándo viene, lo acompaña siempre?**

R: Sí, aunque ahora ya no puedo ir todos los fines de semana por la bebé. Sí se queda con mi mami en la casa.

**P: ¿Cuáles son sus cantantes preferidos?**

R: El Gran Combo,

**P: ¿Los ha podido ver?**

R: Sí, en dos partes.

**P: ¿Qué es lo que más le gusta de la salsa?**

R: Me gusta la letra.

**P: ¿Qué es la salsa para Ud.?**

R: Es una cosita que me corre por las venas, a mi me gusta la salsa, me pone a bailar y me olvido del mundo. Escucho su letra y la siento, el ritmo me hace vibrar.

**P: ¿Algún cantante solista que le guste?**

R: El esposo de Jenniffer López, Marc Anthony. Ese hombre, eso a uno le llena, mí me llena. La India también, es magnífico como se

expresan, a uno le llega, se pone la piel de gallina, puedes estar en esa situación, como no puedes estar, pero igual te llega.

**R: ¿Cómo cree que se identifican las salseras?**

R: Por su forma de bailar, de cantar. Eso que nos sale del alma, las palabritas que llegan.

**P: ¿Allá en Estados Unidos también asiste a salsotecas?**

R: Voy cuando sé que se presentan grupos de salsa yo voy. Estuve ahora poco en poco en una presentación del grupo Guayacán. He ido a ver a Marc Anthony, a La India.

Ellos se presentan allá en grandes lugares, las entradas cuestan de 115 en adelante. Hubo ahora poco, supuestamente ahora por el huracán que nos pasó a nosotros que fue a mediados de octubre. Hubo una gran maratón de toditos los cantantes, las mayorías de orquestas salseras y solistas, combinadas con los reguetoneros, pero se canceló y lo dejaron para mayo. Pero es un boom, y cualquier gente ve ahí, todo tipo de personas,

La salsa es el ritmo que manda, de esta se han derivado muchos otros géneros.

Yo creo que aunque sea en la calle o en un lugar que lo vayan a hacer, siempre se llena, aquí y allá, porque yo también hace como unos once años estuve en Chile y yo también estuve en un lugar ahí y fue en la calle, y siempre se llena. Uno no se fija en el bolsillo.

**P: ¿Las personas que iban a la salsoteca del centro y van ahora a la de la alborada cree que son iguales?**

R: No, la gente ya sabe que no es lo mismo, ha cambiado.

Si se portaban mal, no me pregunte de que manera de portaban mal en Carlos Alberto del sur, saben que en Carlos Alberto del norte con Jimmy ya no se van a portar así.

No por Jimmy, sino porque el nombre Carlos Alberto ya cambió. Ha hecho que se respete la salsoteca, el nombre de Carlos Alberto.

**P: ¿Cuál es el mejor concierto que ha ido?**

R: Fue uno en que se presentaron juntos Gilberto Santa Rosa con Víctor Manuelle.

**P: ¿En donde fue?**

Eso fue en Nueva York. El mejor concierto en la Carlos Alberto, fue el viernes con los Niche. Fue el mejor concierto de la Carlos Alberto.

**P: ¿Se llenó?**

R: Uy sí, un espectáculo sin igual.

**P: ¿Cuál cree que es el instrumento más importante en la salsa?**

Cesar: Todo, para mí, el que más me gusta es los timbales, cuando suenan, hay descarga de timbales.